



저작자표시-비영리-변경금지 2.0 대한민국

이용자는 아래의 조건을 따르는 경우에 한하여 자유롭게

- 이 저작물을 복제, 배포, 전송, 전시, 공연 및 방송할 수 있습니다.

다음과 같은 조건을 따라야 합니다:



저작자표시. 귀하는 원저작자를 표시하여야 합니다.



비영리. 귀하는 이 저작물을 영리 목적으로 이용할 수 없습니다.



변경금지. 귀하는 이 저작물을 개작, 변형 또는 가공할 수 없습니다.

- 귀하는, 이 저작물의 재이용이나 배포의 경우, 이 저작물에 적용된 이용허락조건을 명확하게 나타내어야 합니다.
- 저작권자로부터 별도의 허가를 받으면 이러한 조건들은 적용되지 않습니다.

저작권법에 따른 이용자의 권리는 위의 내용에 의하여 영향을 받지 않습니다.

이것은 [이용허락규약\(Legal Code\)](#)을 이해하기 쉽게 요약한 것입니다.

[Disclaimer](#)

김 명 석 교수 지도

석사학위 청구논문

중학교 국어 교과서 다문화 문학

교육 방안 연구

-시나리오 「달리는 차은」을 중심으로-

2018

성신여자대학교 교육대학원

교육학과 국어 교육전공

고은하

중학교 국어 교과서 다문화 문학
교육 방안 연구

-시나리오 「달리는 차은」을 중심으로-

김 명 석 교수 지도

이 논문을 석사학위논문으로 제출함

2017년 11월

성신여자대학교 교육대학원

교육학과 국어 교육전공

고 은 하

인 준 서

고은하의 석사학위 논문으로 인준함

2017년 11월

심사위원장(서명 또는 인)

심 사 위 원(서명 또는 인)

심 사 위 원(서명 또는 인)

성신여자대학교 교육대학원

논문 개요

우리나라 초·중·고등학교에 재학하는 다문화 학생 수는 매년 10% 이상 증가해 2017년 처음으로 10만 명을 넘어섰다. 다문화 학생 수의 증가는 한국 사회가 다문화 사회로의 이행이 가속화 되고 있음을 보여준다. 따라서 다양한 민족적·문화적 배경을 지닌 이주 배경의 구성원들이 함께 어울려 살아가기 위한 새로운 통합적 질서를 모색해야 하는 것이 당면 과제로 대두되고 있다. 이러한 시대적 변화 속에서 국어 교육의 변화 역시 불가피하게 되었다.

이에 따라 본 연구는 중학교 국어 교과서에 수록된 다문화 문학 제재를 분석하고, 학습자들이 문화적 다양성을 수용하며 타인과 더불어 살아가는 바람직한 공동체 의식을 함양할 수 있는 교수·학습방안을 모색하였다.

본고의 흐름을 살펴보면 II장에서는 중학교 국어 교육에서의 다문화 교육 양상을 살펴보았다. 2009 개정 국어과 교육과정 문학 영역 성취기준을 분석한 결과 성취기준에는 다문화 관련 요소가 전혀 기술되지 않음을 확인할 수 있었다. 그러다보니 교육과정에 의거하여 편찬되는 국어 교과서에서도 다문화 문학 제재가 수록되는 경우가 적었으며, 수록되었더라도 학습 목표와 학습 활동 구성이 다문화 교육과 관계가 깊지 않았다.

III장에서는 교과서에 수록된 다문화 문학 제재인 「달리는 차은」, 「완득이」, 「사전」 등 세 작품을 구체적으로 살펴보았다. 그리고 이 작품들을 수록한 단원의 학습 활동 구성도 분석하였다. 그 결과 현행 국어 교과서의 구성이 교육과정의 성취기준을 달성하기에는 무리 없는 구성이었으나, 다문화 교육의 관점에서는 한계점을 지니고 있음을 확인할 수 있었다.

이에 IV장에서는 세 작품 중 「달리는 차은」을 사례로 현행 교과서를 재구성하여 교육과정 성취기준 달성과 동시에 다문화 교육까지 수행할 수 있

는 교수·학습 방안을 제안하였다. 학습자들이 다문화 사회에 대해 단편적 지식을 얻는 것이 아니라 직접 조별 협동 활동을 함으로써 다문화 사회에 대해 이해할 수 있도록 하는 활동을 구성하였다. 또한 다문화 사회에 대한 내면화가 이루어질 수 있도록 역할 놀이 학습 모형을 적용한 교수·학습 방안을 제시하였다.

교과서의 내용은 시대의 흐름에 민첩하게 대응하지 못하는 측면이 많다. 다문화 사회로의 이행이 가속화되고 있는 현재에도 국어 교과서는 이러한 현실을 잘 반영하지 못하고 있는 것이 이를 방증해 준다. 따라서 교과서 자체에 의존한 수업에 머무를 것이 아니라 다문화 사회를 이해하고, 다문화에 대하는 학습자들의 태도를 변화시킬 수 있는 교수·학습 방안이 모색되어야 할 것이다.

목 차

논문 개요

I. 서론	1
1. 연구 목적과 필요성	1
2. 연구 대상 및 연구 방법	5
3. 선행 연구 검토	6
II. 중학교 국어 교육에서의 다문화 교육 양상	11
1. 다문화 관련 교육과정 및 성취기준 분석	11
2. 국어 교과서의 다문화 문학 제재 수록 현황	16
3. 문학 작품을 활용한 다문화 교육의 효용성	21
III. 다문화 문학 제재 및 학습 활동 분석	25
1. 다문화 가정의 갈등과 화해 - 「달리는 차은」	26
1) 제재 분석	26
2) 학습 활동 분석	31
2. 다문화 사회의 삶의 가치 - 「완득이」	38
1) 제재 분석	38
2) 학습 활동 분석	43
3. 다문화 사회의 소통 방식 - 「사전」	50
1) 제재 분석	50
2) 학습 활동 분석	52
IV. 「달리는 차은」을 활용한 다문화 교육의 실제	55
1. 학습 목표 및 수업 모형 설정	56
1) 교과서 재구성을 통한 학습 목표 재설정	56
2) 역할 놀이 학습 모형 적용한 수업 설계	59
2. 교수·학습 방안	62
1) 공동체 의식 함양 위한 활동지	62
2) 다문화 교육 교수·학습 지도안	71
V. 결론	79
참고 문헌	82
ABSTRACT	85

표 목 차

「표 1」 다문화 학생 현황	2
「표 2」 다문화수용성조사	2
「표 3」 국가 교육과정에 제시된 인간상	12
「표 4」 2009 개정 교육과정 중학교 문학 영역 내용 성취기준	13
「표 5」 다문화 관련성이 잠재된 문학 영역 성취기준 및 해설	15
「표 6」 중학교 국어 교과서 수록 다문화 문학 제재 현황	17
「표 7」 비상교육(한) 「달리는 차은」 학습 활동	31
「표 8」 비상교육(김) 「달리는 차은」 학습 활동	33
「표 9」 미래엔 「달리는 차은」 학습 활동	36
「표 10」 좋은책신사고 「완득이」 학습 활동	44
「표 11」 미래엔 「완득이」 학습 활동	47
「표 12」 지학사 「사전」 학습 활동	53
「표 13」 「달리는 차은」 수록 단위 학습 목표 재설정	58
「표 14」 역할 놀이 학습 모형 절차	60
「표 15」 「달리는 차은」 조별 협동 활동지	63
「표 16」 「달리는 차은」 개별 평가 활동지	68
「표 17」 「달리는 차은」 차시별 수업 계획	72
「표 18」 「달리는 차은」 4, 5차시 교수·학습 지도안	74

I. 서론

1. 연구 목적 및 필요성

우리나라는 역사적으로 단일 민족, 단일 문화를 고수해 오면서 한 핏줄, 한 민족임을 강조해왔다. 이 같은 단일 민족의 긍지는 오랜 시간 이민족의 잦은 침략에도 불구하고 문화유산을 지키면서 애국심과 민족정신으로 계승되어 왔다. 그러나 전 세계적으로 인적, 물적, 문화적 교류가 활발하게 이루어지고 새로운 문화의 유입이 증가되면서 한국 사회는 오랫동안 우리 의식을 지배해 온 단일 문화와 단일 민족 사회를 강조하던 상황이 점점 다양화되고, 다른 인종과 이질적인 문화 유입으로 다문화·다민족 사회로 전환되고 있다. 따라서 그동안 단일 민족, 단일 언어문화의 관점에서 접근해 왔던 국어 교육 역시 다민족, 다언어 문화의 관점에서 새롭게 접근할 필요가 있다.

다문화 사회란 시민 또는 국민으로서 누릴 수 있는 사회·경제·정치·문화적 권리를 취득하고 향유하는데 인종과 민족이 차별의 근거가 되지 않는 사회를 말한다.¹⁾ 다시 말하면 다문화 사회란 복수의 인종 혹은 문화가 한 사회, 특히 국가 내에 공존하는 상황을 가리킨다.²⁾

우리나라가 이러한 다문화 사회로 진입하였음은 교육 현장에서도 확인할 수 있다. 우리나라 초·중·고등학교에 재학하는 다문화 학생 수는 매년 10% 이상 증가해 2017년 처음으로 10만 명이 넘어섰다.³⁾ 이는 전체 학생 수 대

1) 김혜순(2008), 「한국의 이민정책과 다문화 사회 교육」, 『이민자와 국민 대상 다문화 사회 시민교육 제도의 정책 제안(최종보고서)』, 한국 사회학회 p.11.

2) 홍원표(2008), 「한국적 다문화 교육의 발전 방안 탐색」, 『교육원리연구』 13권, 한국교육원리학회, p.1.

비 1.9%에 이르는 인원이다.

이러한 다문화 학생 수의 증가는 한국 사회가 다문화 사회로의 이행이 가속화 되고 있음 보여준다. 따라서 단일 민족, 단일 혈통을 전제로 형성되었던 기존의 사회 질서를 재검토하고, 다양한 민족적·문화적 특성을 지닌 이주 배경의 구성원들이 함께 어울려 살아가기 위한 새로운 통합적 질서를 모색해야 하는 것이 당면 과제로 대두되고 있다.⁴⁾ 그러나 오랫동안 ‘단일 민족 국가’라는 자부심을 가지고 있던 우리나라 사람들의 다문화 수용성은 선진국에 비해 낮은 것으로 나타났다.⁵⁾ 이는 우리 사회의 다문화에 대한 포용성과 개방적 태도가 사회 변화를 따라가고 있지 못하고 있음을 뒷받침해준다.

우리 사회가 다문화 사회로 진입하고 있는 상황에서 문화적 소수자에 대한 부정적 정서와 태도, 차별적 시선을 갖는 것은 여러 가지 사회적 갈등요인으로 작용할 수 있다. 또한 다문화 사회로의 발전적 통합을 이루어가는데 있어서도 걸림돌로 작용할 가능성이 크다. 따라서 다문화 사회에서 소수

3)

「표 1」 다문화 학생 현황 (2017, 교육부, 단위: 명)

구분	계				
	소계	초등학교	중학교	고등학교	각종학교
2017	109,387	82,733	15,945	10,334	375
2016	99,186	73,972	15,080	9,816	318
2015	82,536	60,162	13,827	8,146	401

출처: 교육부(2017), 『2017 교육기본통계』.

4) 여가부(2015), 『‘15년 성인(일반국민) 다문화수용성조사』, p.6.

5)

「표 2」 다문화수용성조사 (여가부, 2015, 단위: %)

구분	한국	미국	독일	스웨덴	호주
일자리가 귀할 때 자국민 우선 고용에 찬성	60.4	50.5	41.5	14.5	51
외국인 노동자/이민자를 이웃으로 삼고 싶지 않음	31.8	13.7	21.5	3.5	10.6
자신을 세계시민으로 생각 (대체로 또는 매우 그렇다)	55.3	69.1	62.3	82	79.5

출처: 여가부(2015), 『‘15년 성인(일반국민) 다문화수용성조사』

자들은 우리가 배려해야 할 타자가 아니라 우리 사회의 일원으로 공존하는 존재임을 알고, 문화의 다양성과 차이성을 인정하며 함께 공존할 수 있도록 하는 다문화 교육이 필요하다.

다문화 교육은 개인들이 자신의 나라와 세계에 존재하는 다양성을 접하도록 하는 교육과정으로, 인류의 보편적 문화 가치를 추구하고 세계 가치와 문화적 다원성을 강조하는 교육이며, 적극적 자세로 다문화를 수용하고 더불어 살아가면서 적절한 대응을 할 수 있는 세계 시민적 자질을 길러주는⁶⁾ 교육이다.

다문화 교육은 다음과 같은 원칙 아래 시행된다. 첫째, 개인들로 하여금 다른 문화의 관점을 통해 자신의 문화를 바라보는 자기 이해를 증진시키는 것이다. 둘째, 학생들에게 문화적·민족적·언어적 대안을 가르치는 것이다. 셋째, 모든 학생이 자문화, 주류 문화, 그리고 타문화가 공존하는 다문화 사회에서 요구되는 지식과 기능, 태도를 습득하도록 하는 것이다. 넷째, 소수 민족 집단이 그들의 인종적, 신체적, 문화적 특성 때문에 겪는 고통과 차별을 감소시키는 것이다. 다섯째, 학생들이 전지구적(global)이고 평평한(flat) 테크놀로지 세계에서 살아가는 데 필요한 읽기, 쓰기, 그리고 수리적 능력을 습득하도록 돕는 것이다. 여섯째, 학생들이 자신이 속한 문화 공동체, 국가적 시민 공동체, 지역 문화, 그리고 전지구적 공동체에서 체구실을 하는 데 필요한 지식, 태도, 기능을 다양한 인종, 문화, 언어, 종교 집단의 학생들이 습득하도록 도움을 주는 것이다.⁷⁾

우리나라에서는 2007 개정 교육과정에서 다문화 요소들이 등장하기 시작하여 2009 개정 교육과정에 이르러서는 국어과 교육과정의 성취기준에 다문화 교육 요소가 직접적으로 언급되면서 다문화 교육이 점차 확대되었다. 그러나 그동안의 다문화 교육 정책 및 프로그램은 결혼 이민자, 다문화 가정

6) 정하성 외 2명(2007), 『다문화청소년 이해론』, 양서원, pp.117~118.

7) 윤여탁(2013), 『문화 교육이란 무엇인가』, 태학사, pp.93~94.

학생 등 문화적 소수자를 대상으로 하여 이루어져 왔다. 하지만 이것만으로는 다문화 교육이 완성되었다고 볼 수 없다. 다문화 사회의 다양성과 차이를 인정하고 받아드리기 위해서는 문화적 다수자의 인식 개선을 위한 교육이 병행되어야 한다. 즉 소수자를 한국 사회에 적응시키는 것을 넘어서서 소수자의 정체성 함양이나 소수자와 다수자 모두를 대상으로 하는 상호 이해 증진교육, 공동체 의식 함양 교육 등이 함께 이루어져야 한다.

이러한 다문화 교육을 진행할 때 문학은 훌륭한 매개체가 된다. 다양한 문화를 소재로 다루는 문학을 배움으로써 자연스럽게 다문화 교육을 실행할 수 있기 때문이다. 학습자들은 문학을 통해 자신이 속한 문화에 대해 지나치게 치우치거나 좁아진 사고를 버리고, 타문화와 타인이 다양하게 존재하고 있다는 것을 이해할 수 있다. 이를 바탕으로 하여 객관적으로 자신을 바라볼 수 있게 된다.⁸⁾ 뿐만 아니라 학습자의 정의적 영역을 변화시킬 수 있는 것도 문학을 통해서 가능하다.

그러나 2009 개정 교육과정에 따르는 현행 중학교 국어 교과서에 수록된 다문화 문학 제재는 현저히 적다.⁹⁾ 심지어 다문화 문학 제재가 한 편도 실리지 않은 교과서도 많다.¹⁰⁾ 또 다문화 문학 제재가 수록되어 있더라도 학습 목표가 다문화 교육과 직접적으로 관련이 적어 학습자들이 다문화 사회에 대하여 심층적으로 이해하고, 다문화 사회에 대한 인식의 변화까지 이르기에는 어려움이 따르는 실정이다.¹¹⁾

8) 최지호(2016), 「다문화 제재 문학작품을 활용한 문학 수업 연구 -소설 『완득이』를 중심으로-」, 경기대학교 교육대학원 석사학위논문, p.17.

9) 시나리오 「달리는 차은」, 소설 「완득이」, 시 「사진」, 「신분」, 수필 「나는 대한이 엄마」 등 5편의 문학 제재만이 현행 중학교 국어 교과서에 수록되어 있다.

10) 국어 ①~⑥까지 (주)지학사(방민호 외), 천재교육(박영목 외), 천재교육(노미숙 외), 천재교과서(김종철 외), 창비(이도영 외), 좋은책신사고(우한용 외), 좋은책신사고(민현식 외), 비상교육(김태철 외), 동아출판(전경원 외), (주)교학사(남미영 외), (주)미래엔(윤여탁 외), 비상교육(한철우 외), 비상교과서(이관규 외), 두산동아(이삼형 외) 등 14종 출판사 총 84권을 조사한 결과 다문화 문학 제재가 수록된 국어 교과서는 5권에 불과하였다.

11) 일례로 김태철 외 『중학교 국어 2』(비상교육)은 다문화 문학 제재인 「달리는 차은」이 수록되어 있으나, 이 작품이 수록된 단원의 학습 목표는 ‘시나리오에 드러난 갈등의 진행과 해결 과정을 파악한다’이다.

따라서 이 연구에서는 먼저 현재 국어 교과서에 반영된 다문화 문학 제재의 현황을 파악하고, 교과서에 수록된 작품과 그 학습 활동을 분석한 뒤, 중학교 학습자들이 다문화 사회에 대해 이해하고 문화적 다양성을 수용하며, 타인과 더불어 사는 바람직한 공동체 의식을 함양할 수 있는 교수·학습 방안을 제안하고자 한다.

2. 연구 대상 및 연구 방법

이 연구는 다문화 문학 제재를 통해 중학교에 재학 중인 일반 학습자들이 다문화 사회에 대해 이해하고 문화적 다양성을 수용하며 타인과 더불어 살아가는 바람직한 공동체 의식을 함양할 수 있는 학습 방안을 모색하는 데 목적이 있다. 이를 위하여 2009 개정 교육과정에 따른 중학교 국어 교과서 14종에 수록된 다문화 문학 제재를 분석 대상으로 삼았다.

연구 방법으로는 먼저 시나리오 「달리는 차은」, 소설 「완득이」, 시 「사건」 등 세 작품의 수록 내용 및 학습 활동을 분석하여 현행 국어 교과서가 다문화 교육을 진행하기에 적절한 구성을 하고 있는지 살펴볼 것이다. 이어 시나리오 「달리는 차은」을 중심으로 실제로 수업에서 활용했을 때 일반 학생들이 우리 사회를 이루고 있는 다문화 사회의 다양한 요소를 이해하고, 타 인종·타 문화 사람들과 더불어 살아가는 자세를 기르는 교수·학습 방안을 제안하는 순서로 연구를 진행한다.

이를 위하여 II장에서는 현재 중학교 국어 교과서에 반영되어 있는 다문화 관련 작품의 현황을 살펴보고 이에 대한 문제점을 논의할 것이다. 2015 개정 교육과정이 적용된 새 교과서는 2018년도부터 학교 현장에서 사용될 예정이므로 본고에서는 2009 개정 교육과정 국어 교과서 14종을 대상으로 하였다. 먼저 2009개정 교육과정에서 다문화 교육과 관련된 성취기준을 분

석을 분석해볼 것이다. 그 후 국어 교과서에 수록된 다문화 관련 문학 제재 현황을 전체적으로 검토할 것이다.

III장에서는 국어 교과서에 수록된 다문화 문학 작품인 민예지·권지영의 「달리는 차은」, 김려령의 「완득이」, 하종오의 「사건」에 대한 제재 및 학습 활동을 분석하고자 한다. 이를 통해 다문화 교육의 관점에서 현행 국어 교과서의 한계점을 살펴볼 것이다.

IV장에서는 위의 분석을 바탕으로 교과서에 수록된 시나리오 「달리는 차은」을 중심으로 중학교 일반 학생을 대상으로 한 교수·학습 방안을 제안해 보고자 한다. 이 교수·학습 방안을 통해 일반 학생들이 다문화 사회를 이해하고 문화적 다양성을 수용하며, 타인과 더불어 살아가는 공동체 의식을 함양할 수 있을 것이다.

마지막으로 V장에서는 본 연구의 기대 효과와 중학교 국어 교과서의 다문화 문학 제재 교육 방향에 대해 서술하고자 한다.

3. 선행 연구 검토

다문화 사회로의 변화에 부응하듯 다문화 교육을 위한 연구는 지속적으로 이루어지고 있다. 먼저 듣기·말하기, 읽기, 쓰기, 문법, 문학 등 국어과 모든 영역의 내용을 담은 국어 교과와 연관된 다문화 교육에 관한 연구로는 김혜영(2012), 민병곤(2009), 박영민(2009) 등이 있고, 문학 제재를 활용한 다문화 교육의 이론적 연구로는 김영은(2010), 이홍석(2013), 윤여탁(2013) 등이 있으며, 다문화 문학 제재를 활용한 실제적 교육 방안을 제시한 연구로는 정유진(2016), 최지호(2016) 등이 있다.

국어 교과와 연관된 다문화 교육에 관한 연구로 김혜영(2012)¹²⁾은 중학교

12) 김혜영(2012), 「다문화 교육 관점에서 국어 교과서 텍스트 분석-중학교 1학년 교과서를 중심으로-」, 『학습자중심교과교육연구』 12, 학습자중심교과교육학회.

1학년 국어 교과서에서 다문화 교육의 인식 개선 측면에서 적절히 활용할 수 있는 텍스트를 찾아보고, 해당 텍스트의 목표, 내용, 학습 활동이 다문화 교육에 적합한 체제로 구성되어 있는지 검토하였다. 논자는 텍스트 분석 결과 대부분의 텍스트는 언어와 구성원 간의 상호작용 측면 모두에서 주류 관점 다문화 교육 모델의 단계에 머무르고 있어, 국어과에서도 다문화 사회를 사는 학생들의 인식을 개선하도록 교육할 필요가 있고, 학습 내용과 학습 활동의 세심한 연계를 통해 학생들에게 실질적인 인식과 행동의 변화를 일으킬 수 있게 하는 교육이 필요함을 주장했다. 민병곤(2009)¹³⁾은 국어과 교육과정을 다문화 사회의 관점에서 개정할 필요가 있음을 전제하고 국어과 교육과정을 다언어, 다문화를 배경으로 학습자, 사회, 교과에 요구를 통합적으로 반영하여 구성할 것을 제안하였다. 그리고 다문화적 관점을 반영한 내용구성, 교수·학습 및 평가, 제2언어 또는 외국어로서의 한국어 교육과정 포함의 필요성을 제기하였다. 박영민(2009)¹⁴⁾은 다문화 학습자를 고려한 국어 교육 방향에 대해 검토하였다. 논자는 중등학교에서 다문화 학습자들이 점차 늘어가는 추세임으로 다문화 속성이나 요소를 부분적으로 수용하여 국어 교육의 범위를 확장하는 노력이 필요하고, 다문화 학습자를 고려한 국어 수업 문화를 소집단 협력 학습 문화로 개선하며, 국어 교사의 소양도 다문화적 관점으로 변화시켜야 한다고 하였다. 다문화 학습자의 학습 어휘 빈곤을 해결하기 위해서는 어휘 지도를 강화하고 어휘 학습에 필요한 배경 지식을 확충하기 위해 정확한 진단이 요구된다고 하였다. 국어 교과서 구성은 주제 중심으로 단원을 편성하되 그 아래에 목표 성취를 지향하는 체제를 취하고, 세계 문학을 적극적으로 수용하는 방법을 강구해야 한다고 하였다. 그러나 논자가 다문화 학습자의 문제점으로 언급했던 학습 동기의 감소에 대한 해

13) 민병곤(2009), 「연구논문 : 다문화 사회를 위한 국어과 교육과정 구성 방안」, 『다문화교육 연구와 실천』 1, 서울대학교 교육융합연구원.

14) 박영민(2009), 「다문화 학습자와 중등학교 국어 교육」, 『국어 교육학연구』 34, 서울대학교 국어 교육연구소.

결방안을 제시하지 않은 것은 한계라고 할 수 있다.

문학 제재를 활용한 다문화 교육의 이론적 연구로 윤여탁(2013)¹⁵⁾은 다문화 교육의 문제를 문학교육의 측면에서 논의하였다. 논자는 다문화 교육의 맥락에서 문학작품은 의사소통능력, 문학 능력, 사회·문화 능력을 함양하기 위해 활용될 수 있는데 특히 작품 선정의 기준 문제와 다문화 교육의 목표에 맞는 교수·학습 내용 및 방법 구안의 문제가 중요하다고 하였다. 김영은(2010)¹⁶⁾은 다문화 교육의 교과 교육적 실현 방안으로써 다문화 제재를 활용한 다문화 문식성 교육의 필요성을 제기하였다. 논자는 문학 작품의 효용성에 근거하여 학습자가 다문화 상황을 자연스럽게 경험하고 그에 대한 가치 판단을 하는 비평 활동을 함으로써 다문화 사회에 대한 문식능력을 향상시킬 수 있다고 하였다. 학습자들은 문학 제재를 통한 다문화 교육을 통해 자신이 속한 곳의 문화 외에도 다양한 삶의 모습들이 존재함을 인식하고, 작품 속에 나타난 갈등 및 문제 해결 과정을 통해 현실 상황에서 벌어지는 문제에 대한 해결방안을 배울 수 있으며, 타문화와 자신이 속한 문화의 차이점과 유사점도 발견할 수 있다고 하였다. 그러나 현실적으로 정규 수업 시간에 문학 작품 한 편을 다 읽을 수 있는 가능성이 그리 높지 않다는 점에서 한계가 있다. 이홍석(2013)¹⁷⁾은 다문화 교육을 위한 문학 작품 선정 기준을 제시하였다. 논자는 다문화 교육을 위한 문학작품 선정 기준을 ‘같음’, ‘다름’, ‘갈등 현상’, ‘갈등 해결’, ‘공존 및 나눔 그리고 미래’에 관한 글로 범주화하여, 이에 해당하는 문학작품을 선정하고, 주류와 비주류 문화에 대한 이해와 긍정적인 태도를 갖는 것이 중요하다고 주장하였다. 그러나 논자가 제시할 수 있는 작품은 한정적일 수밖에 없다는 점에서 한계가 있

15) 윤여탁(2013), 「다문화 교육에서 문학교육의 지향과 다문화 교사 교육」, 『숙명여자대학교 다문화 사회연구』 6(1), 숙명여자대학교 다문화통합연구소.

16) 김영은(2010), 「문학 제재를 활용한 다문화 교육 연구」, 고려대학교 교육대학원 석사학위논문.

17) 이홍석(2013), 「다문화 교육을 위한 문학작품 선정기준 연구 및 문학작품 선정」, 대전대학교 교육대학원 석사학위연구보고서.

다.

다문화 문학 제재를 활용한 실제적 교육 방안을 제시한 연구로 정유진(2016)¹⁸⁾은 현행 고등학교 문학 교과서에 수록된 다문화 관련 제재를 검토하고 교수·학습 방법을 제시하였다. 논자는 교과서에 수록된 제재는 이주노동자의 문제나 다문화 가정의 문제 등 다문화 사회로 진입한 우리 사회가 안고 있는 문제에 대해 생각해 보는 수준에 그치고 있다고 하였다. 이에 다문화 관련 제재의 문학 교육적 효용성을 논의하고 소설 「완득이」와 시 「원어」를 제재로 한 구체적인 수업지도안을 제시하였는데, 소설 「완득이」에서는 소설 원작과 영화의 공통점과 차이점을 발견하고, 영화 감상문을 작성하며 영화에 드러난 다문화 사회에 대한 문제를 파악하게 하였다. 시 「원어」에서는 모둠을 구성하여 ‘다문화’를 주제로 한 시를 발표한 후, 시에 드러난 다문화 사회의 문제를 확인하는 활동과 토론 활동으로 구성하였다. 최지호(2016)¹⁹⁾는 2009 개정 국어과 교육과정과 2015 개정 국어과 교육과정에서의 다문화 요소를 찾아보고, 현행 교과서에 수록된 다문화 제재의 작품 중 소설 「완득이」를 분석한 후, 다문화 교육과 연계해 실제 수업에 적용하는 방안에 대하여 논의하였다. 논자는 소설 「완득이」를 제재로 학습자 중심의 반응 중심 교수·학습법을 적용한 수업을 통해 학습자들이 소설에서 말하고자 하는 세계관을 읽으면서 이를 비판하고, 자신의 반응을 토의와 토론을 통해 경험할 수 있으며, 다문화에 대한 바른 가치관을 형성하고 그것을 내면화할 수 있다고 하였다.

이상에서 살펴본 바와 같이 기존의 연구는 주로 국어 교과 교육에서의 다문화 교육과 문학 제재를 활용한 다문화 교육에 관련하여 진행되어 왔다. 이러한 연구들은 교육과정과 연계하여 교과서에 실린 다문화 제재 텍스트를

18) 정유진(2016), 「고등학교 문학교과서 수록 다문화 관련 제재에 관한 문학교육적 접근」, 단국대학교 교육대학원 석사학위논문.

19) 최지호(2016), 「다문화 제재 문학작품을 활용한 문학 수업 연구 -소설 『완득이』를 중심으로-」, 경기대학교 교육대학원 석사학위논문.

분석하고, 한계점을 제시해 주며, 이에 대한 반성적 검토를 할 수 있는 토대를 마련하였다. 그러나 대안 제시가 부족하였으며, 다문화 제재 텍스트를 어떻게 활용해야 하는지에 대한 논의가 활발히 이루어지지 않았다. 특히 다문화 관련 문학 제재에 관한 분석은 고등학교 수준에서 주로 이루어졌으며, 문학 교육적 접근을 통한 다문화 교육 교수·학습 방안 역시 주로 고등학교 학습자를 대상으로 하고 있었다. 그러나 다문화 교육에 대한 문학 교육적 접근은 고등학교 학습자뿐 아니라 중학교 학습자에게도 필요하다. 문학을 통한 자기 언어와 문화에 대한 정체성 형성과 함께 서로 다른 문화에 대한 다양성을 인정하는 수용적 자세와 태도를 길러주는 교육은 어린 시절부터 이루어져야 하기 때문이다. 하지만 교과서의 내용이 다문화 사회로의 흐름에 민첩하게 대응하지 못하고 있다. 우리 사회가 점점 더 다문화 사회로 변화해감에 따라 학습자들이 다문화 사회에 대해 인식하고 공감할 수 있도록 하는 다문화 이해 수업이 더 많이 개발 되어야 한다. 따라서 본고에서는 중학교 국어 교과서에 반영된 다문화 문학 제재를 분석하여, 일반 학습자들이 보다 심층적으로 다문화 사회에 대해 생각하고 소수자들을 이해하고 배려하는 태도를 함양할 수 있는 교수·학습 방안에 대해 논의해 보고자 한다.

Ⅱ. 중학교 국어 교육에서의 다문화 교육 양상

1. 다문화 관련 교육과정 및 성취기준 분석

우리 사회가 점점 다문화 되어 가면서 미래의 교육에서는 우리 문화에 대한 정체성 교육은 물론이고, 타문화에 대해서도 열린 자세와 편견의 극복을 요구하고 있다. 이러한 사회적 요구에 따라 우리나라에서는 2007 개정 교육과정에서부터 국내의 문화 다양성 이해와 실천을 목표로 하는 다문화 교육이 부가적 접근법 수준에서 반영되었다. 총론과 국어, 사회, 도덕, 체육 과목에서 다문화 교육의 필요성을 언급하고 있으며 총론에서는 35개 범교과적 학습 주제로 다문화 교육을 제시²⁰⁾하였다. 이후 급변하는 시대상과 요구를 반영하여 다문화 교육 요소는 2009 개정 교육과정에 이르러서는 더욱 두드러지게 나타났다.

먼저 2009 개정 교육과정 총론의 ‘추구하는 인간상’을 살펴보면 다음과 같다.

- 가. 전인적 성장의 기반 위에 개성의 발달과 진로를 개척하는 사람
- 나. 기초 능력의 바탕 위에 새로운 발상과 도전으로 창의성을 발휘하는 사람
- 다. 문화적 소양과 다원적 가치에 대한 이해를 바탕으로 품격 있는 삶을 영위하는 사람
- 라. 세계와 소통하는 시민으로서 배려와 나눔의 정신으로 공동체 발전에 참여하는 사람²¹⁾

20) 윤여탁(2013), 앞의 책, p.104.

21) 교육과학기술부 (2012), 『국어과 교육과정』, 교육과학기술부 고시 제2012-14호 [별책 5], p.3.

이와 같은 교육과정에 제시된 인간상의 의미를 명료하게 이해하기 위해 각 진술문을 요약적으로 표현하면 다음과 같다.

「표 3」 국가 교육과정에 제시된 인간상 ²²⁾

자주인 (self-directed person)	창의인 (creative person)	문화인 (cultivated person)	세계인 (global-minded person)
지·덕·체의 고른 발달, 개성의 발휘, 진로 개척, 자기 주도성 등	기초능력 구비, 확산적 사고, 문제 해결능력, 독창성, 새로운 가치 창출 능력 등	다양한 문화적 소양, 다원적 가치에 대한 이해, 삶의 질 추구 등	의사소통능력, 세계 시민의식, 지구 공동체 문제 해결, 인류공영, 배려와 나눔 등

이 중 다문화와 관련된 인간상은 문화적 소양과 다원적 가치에 대한 이해를 바탕으로 품격 있는 삶을 영위하는 ‘문화인’과 세계와 소통하는 시민으로서 배려와 나눔의 정신으로 공동체 발전에 참여하는 ‘세계인’이다. 미래사회에서 추구해야 할 바람직한 삶의 모습은 학생 각자가 다양한 문화에 대한 감수성을 바탕으로 풍부한 학습 경험을 통해 문화적 소양을 갖추고 향유하는 것이다. 이에 따라 2009 개정 교육과정에서는 문화적 소양과 다원적 가치에 대한 이해를 바탕으로 세계와 소통하는 시민을 ‘추구하는 인간상’으로 제시함으로써 다양한 가치에 대한 관용적 태도를 바탕으로 우리 문화를 올바르게 이해하고 향유하며, 다양한 문화의 세계를 경험하고, 우리문화뿐만 아니라 세계 여러 나라의 다양한 문화를 이해하고 교류할 수 있어야 할 것을 강조하고 있다.

사회의 변화와 요구에 따라 교육과정은 끊임없이 변한다. 교육이 추구해야 하는 인간상이 달라지고, 교육에서 중요하게 다루어야 할 지식의 성격이나 교육 내용도 변한다. 다문화·세계화의 흐름에 따라 2009 개정 교육과정

22) 교육부(2014), 『2009 개정 교육과정의 부분 개정에 따른 중학교 교육과정 해설 총론 증보편』, p.26.

총론에 다문화 교육 요소가 반영되었다면 교과 교육과정 내용에도 총론에서 제시하고 있는 교육 방향에 맞추어 문화의 다양성과 세계 시민으로서의 자질을 키울 수 있도록 하는 다문화 교육 내용이 반영되어야 하는 것이 마땅하다. 그러나 본고가 분석 대상으로 삼은 중학교 국어 교과서에 반영된 2009 개정 국어과 교육과정 문학 영역 성취기준에는 다문화 관련 내용이 적극적으로 반영되지 못하였다.

2009 개정 국어과 공통 교육과정 중학교 문학 영역은 ‘문학의 다양한 특성에 대한 이해를 바탕으로, 다양한 관점과 방법으로 작품을 해석하고 평가하며 자신의 일상적인 삶을 작품으로 표현한다’²³⁾는 영역 성취기준 아래 다음과 같은 내용 성취기준을 제시하고 있다.

「표 4」 2009 개정 교육과정 중학교 문학 영역 내용 성취기준²⁴⁾

[내용 성취기준]
(1) 비유, 운율, 상징 등의 표현 방식을 바탕으로 작품을 이해하고 표현한다.
(2) 갈등의 진행과 해결 과정을 파악하며 작품을 이해한다.
(3) 다양한 관점과 방법으로 작품을 해석한다.
(4) 표현에 드러나는 작가의 태도에 주목하며 작품을 이해하고 표현한다.
(5) 작품의 세계가 누구의 눈을 통해 전달되는지 파악하며 작품을 수용한다.
(6) 사회·문화·역사적 상황을 바탕으로 작품의 의미를 파악한다.
(7) 작품의 창작 의도와 소통 맥락을 고려하며 작품을 수용한다.
(8) 자신의 주체적인 관점에서 작품을 평가한다.
(9) 자신의 일상에서 의미 있는 경험을 찾아 다양한 작품으로 표현한다.
(10) 문학이 인간의 삶에 어떤 가치를 지니는지 이해한다.

2009 개정 국어과 공통 교육과정 중학교 문학 영역 성취기준에는 다문화 교육과 직접적으로 관련된 성취기준은 찾아볼 수 없다. 이는 국어과 선택

23) 교육과학기술부 (2012), 『국어과 교육과정』, 교육과학기술부 고시 제2012-14호 [별책 5], p.59.

24) 교육과학기술부 (2012), 『국어과 교육과정』, 교육과학기술부 고시 제2012-14호 [별책 5], pp.59~62

교육과정 고등학교 ‘문학’ 교과에서는 ‘문학과 삶’이라는 내용 체계 속 성취 기준²⁵⁾을 통해 다문화 교육 요소를 직접적으로 담았다는 점에서 차이가 크다.²⁶⁾

학습자가 2009 개정 교육과정이 추구하는 인간상인 ‘문화적 소양과 다원적 가치에 대한 이해를 바탕으로 품격 있는 삶을 영위하는 사람’, ‘세계와 소통하는 시민으로서 배려와 나눔의 정신으로 공동체 발전에 참여하는 사람’으로 성장하기 위해서는 어린 시절부터 다문화에 대한 내면화가 이루어져야 한다. 따라서 고등학교 차원에서만 다문화 교육을 직접적으로 배우는 것은 시기적으로 늦은 감이 있다. 중학교 시절부터 다문화에 대한 내면화가 이루어져 나와 다른 문화에 대해 차이를 인정하며 자연스럽게 수용할 수 있도록 해야 할 것이다. 그러기 위해서는 제시된 중학교 문학 영역 성취기준을 다시 한 번 살펴볼 필요가 있다. 다문화와 직접적으로 관련되어 있지 않더라도, 다문화 관련성이 잠재되어 있는 성취기준을 찾아볼 수 있기 때문이다. 2009 개정 국어과 교육과정 중학교 문학 영역 성취기준 중 다문화 관련성이 잠재되어 있는 성취기준으로는 (2), (6), (7), (10) 항목을 꼽을 수 있다. 이 4가지 성취기준에 대한 해설은 다음과 같이 명시되어 있다.

-
- 25) [문학과 삶] (14) 문학 활동을 통하여 우리 사회의 다양한 공동체와 문제의식을 공유하고 소통한다.
 인간은 다양한 층위의 공동체의 구성원이며, 다른 구성원들과 연대되어 있다. 공동체의 구성원으로서 우리는 환경 문제, 다문화의 문제, 사회적 약자의 문제 등 다양한 문제들에 직면해 있다. 문학 활동을 통해 현재 우리 공동체가 직면한 다양한 문제와 그에 대한 다양한 생각을 이해하려는 태도를 기른다. 이러한 태도는 자신이 갖고 있는 문제의식을 타인과 소통하고 문제 해결에 적극적으로 참여하게 함으로써 바람직한 공동체 문화를 만들어가는 데 기여할 수 있게 한다.
- 26) 중학교 이전 단계인 초등학교 문학 영역에서도 다문화 교육과 직접적으로 연관된 성취기준을 찾아볼 수 없다. 다만 5~6학년 군 문학 영역 내용 성취기준 (5) ‘작품 속 인물의 생각과 행동을 나와 견주어 이해하고 평가한다.’는 다문화 관련성이 잠재된 성취기준이라 할 수 있다. 이 성취기준이 ‘작품에 등장하는 인물의 다양한 모습을 자신의 생각이나 행동과 비교하거나 평가함으로써 인간과 세계에 대한 이해의 폭을 넓힐 수 있다. 등장인물이 그렇게 생각하고 행동한 이유를 짐작해 보거나 제시된 상황에서 자신이라면 어떻게 판단하고 행동할 것인가를 말해 봄으로써 문학 작품을 읽으며 삶의 다양한 모습을 이해하고 체험하려는 태도를 지니도록 한다.’라는 해설이 명시되어 있기 때문이다.

[내용 성취기준]
<p>(2) 갈등의 진행과 해결 과정을 파악하며 작품을 이해한다.</p> <p>서사 문학과 극 문학의 중요한 특징 중 하나는 작중 인물이 자신의 목표를 이루기 위해 노력하는 과정에서 만나게 되는 여러 가지 장애물과 대결하는 과정을 형상화한다는 점이다. 갈등의 진행과 해결 과정을 파악함으로써 자아와 세계의 대립을 본질로 하는 두 갈래의 특징을 이해하고 삶의 의미를 탐색할 수 있도록 한다. 갈등을 불러일으키는 요인이 무엇이며 갈등을 해결하기 위해 등장인물은 어떻게 행동하는가에 초점을 맞추어 작품을 수용하도록 한다.</p>
<p>(6) 사회·문화·역사적 상황을 바탕으로 작품의 의미를 파악한다.</p> <p>한 편의 문학 작품은 사회·문화·역사적 상황을 바탕으로 창작된다. 사회·문화·역사적 상황은 작품에 직접 드러날 수도 있고, 작품 창작의 배경으로 작용할 수도 있다. 이런 점을 고려할 때, 사회·문화·역사적 상황에 대해 작품의 창작 배경으로 접근하는 방법, 작품에 등장하는 인물이나 사건과 관련지어 접근하는 방법 등이 가능하다. 작품에 등장하는 인물의 말과 행동, 인물들 간의 관계, 다양한 사건 등을 통해 사회·문화·역사적 상황을 파악하도록 하며, 이를 바탕으로 작품 전체의 의미를 파악할 수 있도록 한다.</p>
<p>(7) 작품의 창작 의도와 소통 맥락을 고려하며 작품을 수용한다.</p> <p>작품의 내용 혹은 작품이 배경으로 하고 있는 사회·문화적 상황을 바탕으로 작품의 창작 의도를 파악할 수 있는데, 이러한 창작 의도를 고려하는 것이 작품을 수용하는데 도움이 된다. 작가, 작품, 독자를 둘러싸고 있는 작품의 소통 맥락 또한 작품을 수용할 때 고려할 수 있다. 작품의 창작 의도를 파악하는 한편, 작품이 창작될 당시의 소통 맥락과 현재의 소통 맥락을 서로 비교하면서 작품을 이해하고, 나아가 자신의 상황에서 주체적으로 작품을 수용할 수 있도록 한다.</p>
<p>(10) 문학이 인간의 삶에 어떤 가치를 지니는지 이해한다.</p> <p>문학 작품이 인간의 삶과 관련하여 지니는 다양한 가치를 이해하도록 지도하되, 이론적인 차원의 이해에서 그치는 것이 아니라 직접 작품을 읽으면서 내면화하는 과정을</p>

27) 교육과학기술부 (2012), 『국어과 교육과정』, 교육과학기술부 고시 제2012-14호 [별책 5], pp.59~62.

거치도록 한다. 특히 개별 작품을 해석하고 수용하는 과정에서 발견한 가치를 인간의 보편적인 삶, 그리고 자신의 삶과 관련지을 수 있도록 한다.

이러한 성취기준 해설을 바탕으로 각각의 성취기준을 다문화 교육과 연계해 보면, 문학-(2)는 다문화적 갈등을 내포하고 있는 문학작품을 통해 다문화 사회에서 벌어지는 갈등의 요인과 해결방안에 대해서 생각해 보는 다문화 교육을 진행할 수 있다. 또 문학-(6)은 다문화 사회를 배경으로 하는 문학작품을 통하여 다문화 사회에 대한 이해 교육을 진행할 수 있으며, 문학-(7)은 다문화 문학의 창작 의도를 파악해 작품을 이해하도록 하여, 작품에 나타난 다문화 사회를 자신의 삶과 연관 지어 생각해 보도록 하는 교육을 진행할 수 있다. 문학-(10)은 다문화 문학 제재를 통해 다문화 사회에서 자신과 다른 사람의 삶에 대한 깨달음을 얻고, 삶의 다양성에 대해 깊이 성찰할 수 있는 교육을 시행할 수 있다.

이상에서 살펴본 바와 같이 2009 개정 국어과 공통 교육과정 문학 영역에는 다문화와 직접적으로 관련된 성취기준은 제시되지 않았다. 그러나 제시된 성취기준 중 일부는 다문화 관련성이 잠재되어 있으므로 이러한 성취기준들을 적극적으로 해석하여 중학교 일반 학습자들이 다문화 사회에 대해 이해하고 문화적 다양성을 수용하며, 타인과 더불어 사는 바람직한 공동체 의식을 함양할 수 있도록 하는 교수·학습방안을 마련할 필요가 있다.

2. 국어 교과서의 다문화 관련 문학 제재 수록 현황

다문화 문학이란 한 국가 내의 특수한 종교적 집단이나 소수 민족, 특정 지역에 사는 사람들의 다양한 생활이나 모습, 생각 등을 담은 문학작품으로, 다른 사람의 문화와 가치를 이해함으로써 다양성을 존중하는 가치를 키우기

위해 등장하였다.²⁸⁾

이러한 다문화 문학을 통해 학습자들은 자신의 경험을 성찰할 수 있을 뿐만 아니라 다양한 문화를 간접 경험함으로써 인식의 폭을 확장시킬 수 있다. 또한 문화적 소수자인 학습자들에게는 긍정적인 자아정체성을 형성하고 학습 능력을 신장시키는 한편, 문화적 다수자인 학습자들에게는 소수자 문화를 포함한 다양한 문화와 관련한 편견, 고정관념을 감소시킬 수 있다.²⁹⁾

이 절에서는 2009 개정 교육과정에 따라 편찬된 중학교 국어 교과서에 수록된 다문화 문학 제재 현황을 검토하여 다문화 교육의 관점에서 현행 국어 교과서에 수록된 다문화 문학 제재가 가지는 한계점에 대해 논의하고자 한다.

중학교 국어 교과서에 수록된 다문화 문학 제재 현황을 정리하면 다음과 같다.

「표 6」 중학교 국어 교과서 수록 다문화 문학 제재 현황

연번	작가	작품	갈래	출판사	교과서명	비고
1	민예지, 권지영	달리는 차은	시나리오	비상교육(한)	국어①	소단원
				비상교육(김)	국어②	
				(주)미래엔	국어②	
2	김려령	완득이	소설	좋은책신사고(우)	국어⑤	
				(주)미래엔	국어⑤	
3	하중오	사진	시	(주)지학사(방민호)	국어⑤	학습 활동
4	뤼웨이 전	나는 대한이 엄마	수필	천재교육(김종철)	국어②	더 읽을거리
5	하중오	신분	시	동아출판(전경원)	국어⑤	

먼저 민예지, 권지영의 「달리는 차은」과 김려령의 「완득이」 등 2편이

28) 정유진(2016), 「고등학교 문학교과서 수록 다문화 관련 제재에 관한 문학교육적 접근」, 단국대학교 교육대학원 석사학위논문, p.12.

29) 류수열 외(2014), 『문학교육개론 II 실제편』, 역락, p.366.

중학교 국어 교과서 소단원으로 수록되어 있다. 영화 시나리오 「달리는 차
은」은 한철우 외 『중학교 국어 1』(비상교육), 김태철 외 『중학교 국어
2』(비상교육), 윤여탁 외 『중학교 국어 2』(미래엔) 등에 수록되었으며,
「완득이」는 우한용 외 『중학교 국어 5』(신사고), 윤여탁 외 『중학교 국
어 5』(미래엔) 등에 수록되었다.

학습 활동에 수록된 다문화 문학 제재는 하종오의 「사건」 1편으로, 방
민호 외 『중학교 국어 5』((주)지학사)에 수록되었다.

한편 다문화 문학 제재는 단원이 끝난 후 단원과 관련하여 학습자가 스스
로 생각해볼 수 있는 ‘더 읽을거리’³⁰⁾에도 수록되어 있었다. ‘더 읽을거리’에
는 수필 「나는 대한이 엄마」와 시 「신분」이 수록되어 있다. 김종철 외
『중학교 국어 2』(천재교육)에 실린 튀웨이전의 「나는 대한이 엄마」는
자신의 경험을 표현할 수 있는 글의 형식이 다양함을 보여주는 사례로 제시
되었다. 전경원 외 『중학교 국어 5』(동아출판)에 수록된 하종오의 「신
분」은 우리 사회가 급속하게 다문화 사회로 변모해가는 상황에서 사회·문
화적 상황이 담긴 작품을 감상해보는 제재로 수록되었다. 그러나 본고에서
는 2009 개정 국어 교과서에 수록된 다문화 문학 제재 중 소단원과 학습 활
동에 수록되어 있는 제재를 분석 대상으로 삼고 있으므로, 더 읽을거리에
실린 두 편의 제재는 분석 대상에서 제외하기로 한다.

2009 개정 교육과정이 반영된 중학교 국어 교과서 다문화 문학 제재를 살
펴본 결과 세 가지의 한계점을 발견할 수 있었다.

첫 번째는 중학교 국어 교과서에서 다문화 문학 제재가 차지하는 비중이
매우 적다는 것이다. 2009 개정 교육과정이 반영된 중학교 국어 ①~⑥까지
14종의 교과서, 총 84권을 모두 살펴본 결과 교과서에 수록되어 있는 다문

30) 김종철 외 『중학교 국어 2』(천재교육)는 ‘열린 교실’이라는 구성에, 전경원 외 『중학교 국어 5』
(동아출판)는 ‘창과 창’에 다문화 문학 제재가 수록되어 있다. 출판사마다 교과서 구성명은 다르나, 단
원 학습이 끝난 후 학습자가 본문의 내용과 관련하여 더 알아 두어야 하는 내용, 보충 심화하는 내용
을 다루고 있으므로 이 두 가지의 명칭을 ‘더 읽을거리’라는 공통 명칭으로 묶었다.

화 문학 제재는 총 5편, 다문화 문학 제재를 수록한 교과서는 총 8권에 불과하였다. 물론 중학교 국어 교과서는 고등학교 문학교과서와는 달리 ‘듣기·말하기’, ‘읽기’, ‘쓰기’, ‘문법’, ‘문학’ 등 모든 영역을 다뤄야 하므로 다양한 문학 제재를 실을 수 없다는 한계점을 가지고 있다. 그렇다하더라도 다문화 문학 제재는 국어 교과서에 수록된 문학작품 중에서도 매우 적은 비중이다.

우리나라의 다문화 사회의 전개는 일반적으로 1990년대 중후반으로 산정되므로 다문화 사회로의 진입이 시작된 지 20여년의 시간이 흘렀다. 그 동안 다양한 다문화 문학들³¹⁾이 창작되었음에도 불구하고 국어 교과서에 다양한 다문화 문학 제재가 수록되지 않은 것은 사회적 흐름이 다문화·세계화로 변해가고 있음에도 교육계가 이러한 변화에 따라가지 못하고 있음을 보여주는 대목이라 할 수 있다. 교육 현장에서 다문화 교육을 중시하였더라면 고등학교 국어과 교육과정에서 뿐만 아니라 중학교 국어과 교육과정에서도 다문화 교육과 직접적으로 연관된 성취기준이 제시되었을 것이며, 교육과정을 준거로 구성되는 국어 교과서 역시 다양한 다문화 문학이 수록되었을 것이다. 다문화 문학 제재의 다양성이 확보되지 않은 현행 국어 교과서를 통해서 중학교 학습자들이 다문화 사회에 대해 이해하고, 다문화 사회를 살아가는 바람직한 공동체 의식을 함양하기에는 어려움이 따를 수밖에 없다.

두 번째는 다문화 문학 제재가 수록된 단원의 학습 목표에는 다문화와 관련한 목표가 전혀 기술되지 않았다는 점이다. 앞서 살펴본 바와 같이 중학교 문학 영역 성취기준에 다문화 관련 요소가 직접적으로 없다 보니 국어 교과서에 다문화 문학 제재가 수록되어 있을지라도 수록 단원의 학습 목표는 다문화 교육과 관련성이 적다.

연구에서 분석대상으로 삼은 「달리는 차은」은 한철우 외 『중학교 국어

31) 윤여탁의 저서 『문화교육이란 무엇인가』에 따르면 2013년 기준으로 한국 다문화 사회의 다양한 문체를 다루고 있는 한국문학 작품으로 소설 15편, 시 10편, 청소년 문학 23편, 시나리오 17편이 발표되었다.

1』(비상교육)에서는 4단원 ‘갈등은 성장의 비타민’에 수록되어 ‘갈등을 파악하며 시나리오를 감상할 수 있다.’, ‘시나리오에서 갈등의 진행과 해결 과정을 이해할 수 있다’ 등을 학습 목표로 삼고, 김태철 외 『중학교 국어 2』(비상교육)에서는 3단원 ‘갈등에서 공감으로’ 단원에 수록되어 ‘시나리오에 드러난 갈등의 진행과 해결 과정을 파악한다.’를 학습 목표로 설정하였다. 또한 윤여탁 외 『중학교 국어 2』(미래엔)은 1단원 ‘문학의 아름다움’에 수록되어 ‘등장인물 간의 관계와 갈등을 파악한다.’, ‘갈등의 진행과 해결 과정을 파악한다.’, ‘등장인물의 행동에 대한 자신의 생각을 정리한다.’ 등을 학습 목표로 제시하였다. 「완득이」는 우한용 외 『중학교 국어 5』(신사고)에서는 4단원 ‘문학과 토론의 만남’에 수록되어 ‘문학이 인간의 삶에 어떤 가치를 지니는지 이해할 수 있다.’를 학습 목표로 삼았고, 윤여탁 외 『중학교 국어 5』(미래엔)에서는 4단원 ‘문학의 가치’에 수록되어 ‘문학작품이 인간의 삶과 관련하여 지니는 다양한 가치를 이해할 수 있다.’, ‘자신의 삶과 관련지어 글의 의미를 해석하고 독자의 정체성을 형성할 수 있다.’를 학습 목표로 설정하였다. 「사전」은 방민호 외 『중학교 국어 5』에서 1단원 ‘문학이 담긴 세상’에 수록되어 ‘작품의 배경이 되는 사회·문화·역사적 상황을 바탕으로 작품의 의미를 파악한다.’를 학습 목표로 삼았다.

이상에서 살펴본 내용을 정리하면 「달리는 차은」이 수록된 단원의 학습 목표들은 작품 속 나타난 갈등과 해결 과정에, 「완득이」가 수록된 단원의 학습 목표들은 문학이 인간의 삶에 지니는 가치에, 「사전」이 수록된 단원의 학습 목표는 작품의 사회·문화·역사적 상황에 중점을 둔 것으로 다문화 교육과 직접적인 관련성은 적다. 그러나 이 학습 목표들 모두 다문화 관련성이 잠재되어 있는 만큼 교사의 재량으로 학습자에게 유용한 다문화 교육을 진행할 수 있으리라 판단된다.

마지막으로 국어 교과서에 수록되어 있는 다문화 문학 제재는 다문화 현

상을 특정 인종 및 국가에 한정하여 제시한다는 점에서 한계점을 지니고 있다. 「달리는 차은」에 등장하는 어머니는 필리핀 출신이며, 「완득이」에 등장하는 어머니는 베트남 출신이고, 「사전」에 등장하는 며느리 역시 베트남 출신이다. 현재 한국에 체류 중인 외국인 가운데 동남아 계열의 이주민은 일부분임에도 불구하고 해당 작품을 교과서에서 학습하게 되면, 학습자들은 ‘다문화=동남아시아’라는 편견을 가지게 될 가능성이 농후하다. 한국 다문화 사회의 특성을 결정하는 인적 요인은 외국인 결혼 이민자, 외국인 결혼 이민자의 자녀, 외국인 노동자, 외국인 노동자의 자녀, 북한 이탈주민, 재외 동포 중도 입국자 등 매우 다양하다. 이에 따라 한국 다문화 사회의 문제 역시 다양하고 복합적인 양상으로 나타나고 있다.³²⁾ 이러한 한국 사회의 다문화 현상에 대해 학습자들이 제대로 이해할 수 있도록 국어 교과서에서는 특정 인종에 대한 다문화 관련 제재만을 다루는 것이 아니라 다양한 다문화 관련 제재를 수록하고 다루어져야 할 것이다.

3. 문학 작품을 활용한 다문화 교육의 효용성

다문화 교육을 진행할 때 국어과의 다른 영역이 아닌 문학을 활용하는 것은 문학이 가지는 본질적 특성 때문이다. 루카치(Lukacs, G)에 따르면, 문학은 삶의 일면만을 비추는데 그치지 않고, 삶의 단편에 대해 결정적인 의미를 객관적으로 지니는 여러 규정들, 즉 전체적 삶의 과정 속에서의 그것의 존재와 운동, 그것의 특질과 위치 등을 결정하는 여러 규정들을 자체 내적인 연관 관계를 통해 그려낸다. 이 말은 인간의 개별적 경험과 행위를 그것을 가능케 한 사회 역사적 조건 속에서, 특히 그 조건의 본질을 이루는 제도, 구조, 관계 등과의 관련 속에서 다룸으로써 특정의 인물, 특정의 사건을

32) 윤여탁(2013), 앞의 책, p.52.

통해 그 시대의 인간과 세계를 총체적으로 이해할 수 있도록 한다는 뜻이다.³³⁾

또한 문학은 제각각 다른 마음을 지니고 삶을 영위하는 다양한 타자들이 등장하는데, 이러한 문학 작품을 읽는 것은 자아와 타자의 만남을 적극적으로 도모하는 것이다. 자신의 경험을 문학적으로 표현하는 과정 역시 타자와 자신의 비교를 통해 대상화하는 자아성찰의 과정을 거치게 한다. 이와 같이 문학은 자아성찰을 물론 타자에 대한 이해를 가능하게 하여 인간이 더욱 인간다워지도록 지적·정서적 성숙을 견인하는 역할을 한다.³⁴⁾

뿐만 아니라 문학은 공동체의 삶을 이해하고 실현하는 수준을 넘어 서서 개개인의 의식에 중대한 영향을 준다. 그 방향은 동질감과 연대감으로 나타난다. 너와 내가 다르지 않다는 동질감은 이 공동체의 운명을 책임져야 한다는 의식으로 발전하게 한다. 모든 인간은 한 가족의 구성원이면서 학교 또는 직장의 구성원이기도 하고, 한 사회의 구성원이자 세계의 일원이기도 하다. 문학은 이 모든 국면에서 공동체적 동질감과 연대감을 깨닫게 하며, 이를 통하여 공동체적 정체감을 확보할 수 있게 해준다.³⁵⁾

더불어 문학은 세계와 자아가 반드시 행복하게 조우하는 것만은 아니라는 인식과 세계와 자아 간의 갈등 혹은 자아 속의 갈등 경험을 통해 자신의 삶을 둘러싼 환경(세계)과 자기에 대한 성찰을 하게 되고 이 과정에서 자기를 구성하고 형성해 가게 한다.³⁶⁾

정리하자면 문학은 인간과 세계에 대해 총체적으로 이해할 수 있도록 하며, 타자에 대한 이해를 바탕으로 자아성찰이 가능하게 하고, 공동체적 정체감을 확보하게 한다. 또 문학 속 갈등을 통하여 자신의 삶을 둘러싼 환경과

33) 정재찬 외(2014), 『문학교육개론 I 이론편』, 역락, p.55.

34) 류수열 외(2014), 앞의 책, p.18.

35) 류수열 외(2014), 앞의 책, p.55.

36) 김혜련(2011), 「갈등의 문학교육적 의미-교과 지식으로서의 갈등-」, 『교육연구』 51, 성신여대 교육문제연구소, p.31.

자신에 대해 성찰하도록 한다. 이런 점에서 문학은 다문화 교육에 중요한 매개체가 될 수 있다. 학습자들이 다문화 문학 제재를 통해 다문화 교육을 받게 되면 다문화 사회에 대해 총체적으로 이해할 수 있으며, 타 문화·타 인종에 대한 이해를 바탕으로 우리의 삶의 모습을 되돌아볼 수 있을 뿐 아니라, 인종이나 문화의 차이와 관계없이 모두가 이 세계의 공동체라는 의식을 함양할 수 있다.

한용택은 문학 교육과 다문화 교육과 관련하여 다음과 같은 의견을 제시하였다.³⁷⁾

첫째, 문학텍스트 읽기는 하나의 체험이므로 문학텍스트 읽기와 관련된 교육이 지식과 정보의 전달과 평가보다는 가치의 문제나 윤리, 도덕 등의 교육에 더욱 적합할 수 있다는 점을 함의한다. 그런 의미에서 다문화교육의 본질이 지식이나 정보의 전달과 평가가 아니라 일종의 실천적 이해를 지향하는 가치, 판단, 윤리의 문제에 있다면 적절한 문학텍스트 읽기는 매우 훌륭한 교육내용을 구성할 수 있다.

둘째, 문학텍스트를 활용하면 물리적이고 현실적인 제한에 구애받지 않기 때문에 직접 체험이 불가능한 다문화 현실도 충분히 교육 내용이 될 수 있다. 간접 체험에 있어서 대상에 대한 독자의 이해는 포괄적이며 통합적인 시각에서 이루어지기 때문에 직접 체험에 의한 이해와는 다른 또 하나의 장점으로 대상을 전체적인 시각에서 바라보고 이에 대해 논리적으로 사고할 수 있는 기회를 부여한다.

셋째, 한국의 다문화 관련 소설들은 작품 외적으로 그리고 동시에 작품 내에서 한국 사회의 다문화 현실을 부각시키며, 지금까지 우리를 지배해 온 무의식적인 언어 사용과 태도에 있어서 신중해질 것을 요구한다. 이는 우리 자신을 되돌아보게 만드는 데 기여하므로 문학이 일상을 문제적 담론으로 형상화하고 대상화함으로써 반성적 사유를 불러일으킨다는 점에서 미래지향적이

37) 최충욱 외(2010), 『다문화교육의 이해』, 양서원, pp.212~216.

고 실천적이다.

넷째, 다문화 현실을 다룬 문학작품을 반복해서 읽는 것은 그 자체만으로도 결국 우리의 문화적 정체성 형성에 영향을 미친다. 이는 자아와 타자, 중심과 주변, 다수문화와 소수문화의 공존을 모색하고 이주노동자, 결혼 이주여성, 이주민 2세대의 삶을 형상화한 문학텍스트 읽기는 우리가 살고 있는 세계가 그러한 문제들에 직면하고 있다는 것을 의식하게 해주며, 이러한 의식의 반복, 중첩되는 과정 자체가 현재 우리의 문화적 정체성을 형성하는 것이다.

이처럼 문학 교육과 다문화 교육은 그 목표에서부터 공통점을 가지고 있다. 따라서 다양한 문화를 소재로 다룬 문학이라는 장르를 배움으로서 자연스럽게 다문화 교육을 실행할 수 있게 된다. 다문화 교육의 핵심은 배려와 이해, 평등에 있다. 다양한 문화를 담고 있는 문학을 통해 학습자는 자신이 속한 문화에 대해 지나치게 치우친 사고에서 벗어나 타문화가 다양하게 존재하고 있음을 이해하고, 문화적 소수자를 배려해야 함을 배울 수 있으며, 더 나아가 문화가 다를지라도 인간 모두가 존엄성을 지닌 동일한 존재임을 인지하는 평등의 태도 역시 함양하게 된다. 다문화 교육의 핵심적 요소인 배려와 이해, 평등은 정의적 태도이다. 이러한 정의적 영역을 변화시킬 수 있는 것이 바로 문학이 가진 힘이라고 할 수 있다.

Ⅲ. 다문화 문학 제재 및 학습 활동 분석

문학작품을 통한 다문화 교육은 다문화 교육의 방향을 자연스럽게 이해하고 실행할 수 있도록 한다. 문학은 사회의 다양한 문화 현상을 반영하기 때문에 작품 읽기를 통해서 독자들에게 문화적 차이와 다양성에 대한 올바른 인식을 길러줄 수 있을 것이다.³⁸⁾ 따라서 다문화 사회의 문제를 반영한 작품 읽기는 독자들에게 다양한 문화에 대한 대화와 공감 능력을 향상시키고, 자연스럽게 다문화주의를 체득할 수 있게 한다고 할 수 있다.³⁹⁾

2009 개정 교육과정에 따른 14종의 국어 교과서에 수록되어 있는 다문화 제재는 II장 2절에서 제시한 바와 같이 민예지·권지영의 「달리는 차은」과 김려령의 「완득이」 등 2편이 소단원으로 수록되어 있었으며, 하종오의 「사전」이 학습 활동에 수록되어 있다. 이들 다문화 문학 제재는 그 내용을 기준으로 할 때 모두 다문화 가정의 이야기를 중심으로 다루고 있다. 세부적으로는 「달리는 차은」은 다문화 가정의 갈등과 화해를, 「완득이」는 다문화 사회의 삶의 가치를, 「사전」은 다문화 사회의 소통방식을 다루고 있다. 이 장에서는 교과서에 수록된 본문 내용을 위주로 작품 및 학습 활동을 분석하고자 한다.

교과서는 교육과정의 성취기준을 분석하여 그것을 달성할 수 있도록 단원과 학습 활동이 구성되고 제재가 선택된다. 그런 점에서 현행 중학교 국어 교과서 역시 교육과정에서 제시한 성취기준을 달성하기에 무리 없는 구성이라 할 수 있다. 그러나 본고는 다문화 교육의 관점에서 중학교 국어 교과서에 수록된 다문화 문학 제재 및 학습 활동을 분석하여 현행 국어 교과서 구

38) 정유진(2016), 「고등학교 문학교과서 수록 다문화 관련 제재에 관한 문학교육적 접근」, 단국대학교 교육대학원 석사학위논문, p.16

39) 김형중·김정훈(2011), 「다문화 교육의 방향과 문학교육의 효용성」, 『한국문학이론과 비평』 53, 한국문학이론과 비평학회, p.357.

성이 다문화 교육을 하기에 적절한지 살펴보았다.

1. 다문화 가정의 갈등과 화해 - 「달리는 차은」

1) 제재 분석

한철우 외 『중학교 국어 1』(비상교육), 김태철 외 『중학교 국어 2』(비상교육), 윤여탁 외 『중학교 국어 2』(미래엔) 등에 수록되어 있는 시나리오 「달리는 차은」은 육상선수를 꿈꾸는 중학생 소녀, 차은이의 꿈의 좌절과 극복이 담긴 작품으로 그 배경에는 다문화 가족이라는 우리 사회의 새롭고 중요한 세태가 자리 잡고 있다. 이 작품의 주요 갈등은 육상부의 해산과 서울로의 전학 때문에 일어나지만, 그 안에는 다문화 가정 내에서의 갈등, 다문화 가정 자녀가 학교생활에서 겪는 갈등 등이 부차적 요소로 작용한다.

엄마 차은아! 장차은!

따스한 거실 너머 방문을 열고 삼십 대 후반쯤 된 필리핀 출신의 엄마가 한 손에 서류 몇 장을 들고 나온다. 엄마에게 달려가는 동민. 마루로 다가온 엄마, 차은에게 서류 하나를 내민다.

엄마 차은아, 이게 뭐야? 아무리 봐도 이거 모르겠다.

차은 뭐?

엄마 이거 빨간 글자 말이야. 비가소성…….

차은 (서류를 본다.) 비가소성 폐기물 투기 금지!

엄마 그게 뭔데?

차은 뭐 막 버리지 말래.

엄마 뭐 막 뭘?

차은 그걸 내가 어떻게 알아? 엄마가 알지.

짜증이 난 차은, 일어나 제 방으로 향한다. 그런 차은을 졸졸 따라가는 엄마와 동민.

엄마 에이, 엄마가 어떻게 알아?

차은 엄마는 그것도 몰라? 엄마들은 다 알아! 그리고 엄마, 내 방에 함부로 들어오지 마!

결혼 이민자가 한국 사회에서 겪는 어려움 가운데 하나가 언어 문제이다. 「달리는 차은」에 등장하는 차은의 엄마는 필리핀 출신의 결혼 이민자로서 실제 한국 사회에서 결혼 이민자들이 겪는 어려움을 작품을 통해 형상화하였다. 그것이 바로 그녀가 들고 나오는 서류에 써진 빨간 글씨, ‘비가소성 폐기물 투기 금지’이다. 필리핀 출신 새엄마에게는 어려울 수밖에 없는 문구이다. 그래서 새엄마는 딸, 차은에게 도움을 청한다. 그러나 차은은 여느 집과 다르게 딸인 자신이 엄마를 가르쳐야 한다는 것이, 더욱이 그 엄마가 외국에서 온 사람으로 한국어를 가르쳐야 한다는 것이 짜증날 뿐이다. 이러한 차은의 감정은 ‘엄마는 그것도 몰라? 엄마들은 다 알아!’라는 차은의 말에 고스란히 담겨 있다. 차은은 일반적인 한국인 엄마들과 자신의 엄마를 비교하며 필리핀 출신의 새엄마를 부끄럽고, 짜증스럽게 여기고 있는 것이다. 이처럼 「달리는 차은」에는 결혼 이민자의 어려움이 반영되어 있으며 그로 인한 가정 내의 갈등이 잘 드러나고 있다. 또한 「달리는 차은」에서는 다문화 가정 자녀가 학교생활 내에서 겪는 갈등도 잘 묘사되어 있다.

남자아이들이 운동장 한가득 축구하고 있다. 가방을 둘러멘 차은이 혼자 터벅터벅 걸어 나오는데, 차은을 향해 날아오는 축구공.

“아야!” 축구공이 차은의 등을 때리고 떨어진다. 멈춰 선 남자아이들이 차은을 향해 소리를 지른다.

남학생 1 야! 야! 필리핀! 공 줘 줘!

소리치는 남학생 무리 사이에 영찬도 보인다. 차은과 눈이 마주친 영찬, 고개를 돌려 차은을 외면한다. 공을 던지라고 계속 소리치는 남학생들.

차은, 공을 주워 들고 갑자기 달리기 시작한다. 놀라는 남학생들! 운동장을 달리는 차은을 따라 잡으려고 안달이다!

“필리핀! 멈춰서!”

힘차게 달리던 차은이 갑자기 영찬 앞에 멈춰 선다. 갑작스런 그녀의 정지에, 뒤따르던 남학생들도 우르르! 멈추는데, 장차은, 계속 서서 구경만 하던 영찬을 향해 축구공을 던진다. 영찬을 맞히고 떨어지는 축구공.

차은에게 지속적으로 호감을 보였던 친구 영찬은 차은의 엄마를 만난 뒤 차은을 외면하고 피한다. 그뿐만 아니라 다른 남자 아이들에게 차은의 엄마가 필리핀 출신이라는 것을 말하기까지 한다. 그 결과 학교에서 차은은 ‘필리핀’이라는 놀림을 받게 된다. 엄마의 출신지가 차은의 별명이 된 것이다. 다문화 가정에 대한 편견이 평범했던 중학생 소녀를 놀림의 대상으로 전락시켰다.

이러한 다문화 가정 자녀가 겪는 사회적 차별은 차은뿐 아니라 차은의 동생인 동민 역시 받게 된다. 동민이는 차은과 달리 필리핀 출신의 엄마와 한국인 아빠 사이에서 태어난 혼혈아, 즉 ‘코시안’이다. 그렇기 때문에 동민의 생김새는 여느 한국인 아이들과 달리 외국인의 모습이 가미되어 있을 것이다. 작품에는 그런 동민이가 유치원에서 돌아오는 장면이 나온다. 유치원 차문이 열리며 동민이가 내리는데 두 눈에 눈물이 글썽하다. 얼마나 울었는지 얼굴에는 온통 눈물범벅이다. 유치원 차에서 울며 내리는 동생 동민을 보자, 차은은 대뜸 ‘너 왜 만날 맞고 다녀!’라고 한다. 동민이가 친구들에 맞은 이유는 구체적으로 언급되지 않았지만, 차은의 대사를 통해 동민이가 유치원에서 지속적으로 친구들에게 놀림이 대상이 되고 있음을 확인할 수 있으며, 친구들이 동민이를 놀리고 때린 이유는 필리핀 출신 엄마를 닮은 외모 때문이었을 것으로 추측해볼 수 있다. 우리와 다른 외모에 대한 차별적 시선이

폭력을 야기한 것이다.

이렇듯 「달리는 차은」은 다문화 가정에서 벌어지는 갈등을 다루면서, 인종 차별적이고 약자를 소외시키는 한국 사회의 모습을 비판적 시선으로 담담하게 보여준다. 그러나 비판에만 그치지 않고, 따뜻하고 감동적인 갈등 해소의 결말을 통해 다문화 가정 구성원간의 화해도 그렸다.

국도를 빠르게 달리는 트럭 안, 엄마가 트럭을 운전하고 그 옆에 앉은 차은.

엄마 아빠한테 전화해야겠다.

엄마, 휴대 전화를 집어 통화 버튼을 누른다.

엄마 여보세요. 예, 나 차은이랑 같이 있어요! 차은이랑 서울로 놀러 갈라고……. (엄마, 제법 큰 소리다.) 아니, 내가 내 딸하고 놀러 가는데 무슨 상관이냐고!

차은, 힐끗 엄마를 본다.

엄마 (점점 당당히 큰소리다.) 내가 내 딸하고 놀러 가는데, 당신이 무슨 상관이냐고! 동민이나 잘 챙겨요! 알았어요?

갑자기 울리는 전화벨 소리! 엄마가 당황한다.

엄마 여보세요! 여보세요!

차은의 눈치를 보면서 전화를 그냥 끊는 엄마, 차은은 이 상황이 제법 웃긴다.

엄마 (시침 떼고) 아! 배고프다.

편의점에서 컵라면 두 개를 들고 나오는 엄마, 계산대에는 돈을 내고 있는 차은이 보인다.

cut to. 컵라면을 맛있게 먹는 두 사람.

엄마 아……. 춥다……. 내가 한국 처음 왔을 때, 정말 추웠다. 추워서 바로

도망가려고 그랬다.

차은 그때 도망가지 왜 안 갔어?

엄마 니가 잡았잖아!

차은 내가 언제?

엄마 니 세 살 때.

차은 그런 적 없어.

엄마 그랬어.

차은 안 그랬어!

엄마 그랬다니깐!

차은 안 그랬다니깐!

엄마는 육상을 계속하지 못한다는 것이 속상해서 집을 나간 차은을 위로 해주기 위해 트럭을 몰고 차은을 찾아가 함께 서울로 떠난다. 두 사람이 함께 하는 서울 여행을 통해 차은은 자신의 꿈을 가장 지지하는 사람이 새엄마임을 깨닫게 되고, 엄마는 자신이 한국에 와서 힘들었을 때 차은이 잡아 주어 한국 생활에 적응할 수 있었음을 이야기 해준다. 작품은 짧은 서울 여행을 통해 모녀가 서로의 마음을 확인하는 것으로 다문화 가정 내의 갈등을 해소시켰다. 즉, 「달리는 차은」은 관계와 소통의 해답은 국적이나 피부 색깔에 있는 것이 아님을 보여준 것이다.⁴⁰⁾

특히 이 해결 과정에서 대부분의 교과서 텍스트에서 다문화 가정 사람들을 소극적 이해와 배려의 대상으로 그리는 것과 달리 「달리는 차은」에 등장하는 필리핀 출신 새엄마는 갈등 해소에 적극적으로 나서는 인물로 등장한다는 점에서 「달리는 차은」은 다른 텍스트보다 좀 더 진보된 다문화 사회 인물을 보여주는 작품이라 할 수 있다.⁴¹⁾

다만 「달리는 차은」에서는 다문화 가정 내의 갈등은 해소되었지만, 사회적 편견으로 인해 결혼 이민자나 다문화 가정 자녀가 받게 되는 차별에 대한 갈등 해소는 나타나지 않는다. 따라서 다문화 가정에 대한 사회적 편

40) 김태철 외(2011), 『문학 교과서 수필·극 풀어 읽기』, 해냄 에듀.

41) 김혜영(2012), 앞의 논문, p.137

견을 해소하기 위해 할 수 있는 일이 무엇이며, 타문화에 대해 어떤 시선을 가져야 하는지 등에 대해 함께 논의해 본다면, 학습자들이 다문화 사회에서 바람직한 공동체 의식을 함양하는데 도움이 될 것이다.

2) 학습 활동 분석

이제 「달리는 차은」이 수록된 교과서들의 학습 활동을 살펴볼 것이다. 먼저 비상교육(한) 국어 1의 학습 활동은 다음과 같이 구성되어 있다.

「표 7」 비상교육(한) 「달리는 차은」 학습 활동

수록 단원명		학습 목표	
4. 갈등은 성장의 비타민 (2) 달리는 차은		<ul style="list-style-type: none"> 갈등을 파악하며 시나리오를 감상할 수 있다. 시나리오에서 갈등의 진행과 해결 과정을 이해할 수 있다. 	
구분	학습 활동		
생각 모으기	① '달리는 차은'을 감상하고, 대사와 행동을 통해 등장인물의 성격을 파악해 보자.		
	장면 번호	대사 또는 행동	성격
	S# 1	<ul style="list-style-type: none"> 대사: "나 알아?" 행동: 영찬의 말에 관심도 없다는 듯 걸어감. 	
② 이 시나리오에서 인물과 인물 사이의 갈등을 파악해 보자. (1) 다음 인물들이 서로 갈등하는 이유를 써 보자.			

	<ul style="list-style-type: none"> • 차은 - 아버지 : • 차은 - 엄마 : • 차은 - 영찬 : <p>(2) ‘차은’과 ‘엄마’의 갈등은 어떻게 해결되는지 그 과정을 정리해보자.</p> <p>㉓ 이 시나리오에서 ‘차은’의 내적 갈등이 잘 드러난 부분을 찾고, 갈등의 원인을 파악해 보자.</p>
생각 펼치기	<p>㉑ 이 시나리오를 ‘차은’의 심리가 잘 드러나도록 소설로 바꿔 써 보자.</p> <p>㉒ 인물과 인물 사이의 갈등이 잘 드러나도록 짧은 이야기를 만들어 보자.</p> <p>(1) 등장인물의 성격을 정하여 「보기」의 빈칸을 채워 보자.</p> <p>(2) 갈등의 발생과 진행, 해결 과정이 잘 드러나도록 짧은 이야기를 써 보자.</p>

학습 활동은 ‘생각 모으기’와 ‘생각 펼치기’ 두 부분으로 구성되어 있다. ‘생각 모으기’는 ‘문학-(2) 갈등의 진행과 해결 과정을 파악을 파악하며 작품을 이해한다.’라는 2009개정 국어 공통 교육 과정 문학 영역 성취기준에 따라 작품 속 등장인물들을 중심으로 갈등 및 해결 과정을 파악하는 활동으로 구성되어 있다. ‘생각 모으기’ 1번에서는 등장인물의 대사와 행동을 통해 등장인물의 성격을 파악하도록 하였다. 생각 모으기 2번은 작품 속 인물들 간의 갈등을 파악하게 하는 것으로 2-(1)번은 인물들이 서로 갈등하는 이유를 파악하게 하였으며, 2-(2)번은 사건 전개에 따라 차은과 엄마의 갈등이 어떻게 해결되는지 그 과정을 정리해 보도록 하였다. 생각 모으기 2번이 작품에 드러난 외적 갈등 파악에 초점을 두었다면, 생각 모으기 3번에서는 차은의 내적 갈등에 대해 생각해보는 활동으로 차은의 내적 갈등이 잘 드러난 부분과 갈등의 원인을 파악하게 하는 활동으로 구성되었다.

‘생각 펼치기’는 수록 작품의 내용 이해에서 한 걸음 더 나아가 학습한 내용을 다른 갈래의 글로 바꾸어 보거나, 갈등이 드러난 이야기를 써보는 활동으로 구성되었다. ‘생각 펼치기’ 1번은 시나리오 「달리는 차은」의 일부

를 차은의 심리가 잘 드러나도록 소설로 바꾸는 활동이다. 이러한 활동을 통해 소설과 시나리오가 가지는 갈래적 특성의 차이점을 파악할 수 있게 하였다. 생각 펼치기 2번은 등장인물의 성격과 직업 등을 제시해주고, 이들 사이에서 벌어지는 갈등의 발생과 진행, 해결 과정이 드러나는 짧은 이야기를 써보도록 하였다.

비상교육(한)의 학습 활동들은 「달리는 차은」이 수록된 소단원의 학습 목표 ‘갈등을 파악하며 시나리오를 감상할 수 있다.’, ‘시나리오에서 갈등의 진행과 해결 과정을 이해할 수 있다.’를 달성하기 위한 것이다. 다음으로 비상교육(김) 국어 2의 「달리는 차은」 학습 활동 구성을 살펴보면 다음과 같다.

「표 8」 비상교육(김) 「달리는 차은」 학습 활동

수록 단원명		학습 목표
3. 갈등에서 공감으로 (2)꿈을 위한 고민		<ul style="list-style-type: none"> 시나리오에 드러난 갈등의 진행과 해결 과정을 파악한다.
구분	학습 활동	
이해 활동	※ ‘달리는 차은’에 등장하는 인물들의 성격을 파악해 보고, 등장인물 간의 갈등이 어떻게 드러나 있는지 살펴보자.	
	① 다음 장면을 보고 이 작품의 주요 사건을 정리해 보자.	
	② 다음 장면과 대사를 통해 ‘차은이’는 어떤 친구이며, 어떤 꿈을 가지고 있는지 알아보자. (1) ‘차은이’의 고민이 무엇인지 알아보자. (2) ‘차은이’와 ‘아버지’의 대화를 통해 ‘차은이’가 자신의 꿈에 대한 어떤 태도를 보이는지 알아보자. (3) ‘차은이’와 비슷한 고민을 했던 자신의 경험을 떠올려 보고, 친구들과 이야기를 나누어 보자.	
	③ 다음 활동을 통해 이 작품에 나타나는 갈등 구조를 살펴보자. (1) ‘차은이’와 등장인물이 겪고 있는 갈등의 원인과 진행 상황을 써 보자.	

	<p>(2) 세 인물 중 ‘차은이’와 갈등을 풀기 위해 노력한 사람과 그 방법을 써 보자.</p> <p>(3) 세 인물 중 ‘차은이’와 갈등이 해결되지 않은 사람이 있는지 찾아보고, 갈등을 해결할 수 있는 방법을 생각해 보자.</p>
적용 활동	<p>※ 다음 공익 광고와 ‘달리는 차은’을 비교하여 감상해 보고, 갈등의 진행과 해결 과정에 관해 더 알아보자.</p> <p>① 이 광고와 ‘달리는 차은’의 문제 상황을 비교해 보고, 공통점을 찾아보자.</p> <p>② 이 광고의 갈등 상황과 비슷한 경험을 떠올려 보고, 친구들에게 이야기해 보자.</p> <p>(1) 나의 갈등 상황을 아래 구조에 맞게 정리해 보자.</p> <p>(2) (1)의 문제를 어떻게 해결할 수 있을지 친구들과 이야기해 보자.</p>
수행 활동	<p>※ 다음 활동을 통해 다문화에 관심을 갖고, 함께 더불어 살기 위한 방법을 찾아보자.</p> <p>① 다음은 다문화에 관한 동영상 공모 안내문이다. 이를 바탕으로 모둠을 이루어 학급 동영상을 만들어 보자.</p> <p>② 학급 동영상에서 다룰 내용을 정해 보자.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 우리 모둠이 정한 주제 • 동영상에 담을 내용 • 내용을 잘 드러낼 수 있는 배경 음악 <p>③ ②의 내용을 바탕으로, 동영상에 들어갈 구체적인 장면을 마련해 보자.</p> <p>④ 완성한 학급 동영상을 학급 블로그에 올리고, 친구들의 평을 들어 보자.</p> <p>⑤ 동영상을 만들면서 느낀 점을 친구들과 이야기해 보자.</p>

비상교육(김)의 학습 활동은 이해, 적용, 수행 활동 등 3단계로 이루어져 있다. 이해활동은 등장인물의 성격을 파악하고, 인물 간의 갈등이 어떻게 드러나 있는지 살펴보는 활동이다. 이해활동 1번은 영화 장면 사진을 보며 작

품의 주요사건을 정리하게 하였다. 이해활동 2번에서는 영화 속 장면과 대사를 통해 차은이 어떤 고민을 가졌으며, 어떤 꿈을 가지고 있는지를 알아보게 하였다. 이해활동 3번은 작품의 갈등 구조를 살펴보는 활동이다. 차은은 아버지, 엄마, 영찬과 갈등을 겪는데 그들과의 갈등의 원인 및 갈등 진행 상황을 파악하고 그중 갈등을 풀기 위해 노력한 사람과 방법을 파악하게 하였다. 또한 갈등이 해결되지 않은 사람이 있는지 찾아보고 갈등 해소의 방안을 생각하도록 하였다. 이러한 이해활동은 다문화 사회에서 벌어지는 갈등보다는 육상선수의 꿈에 관한 부녀간 갈등에 초점을 맞추고 있다.⁴²⁾

적용활동에서는 ‘안과 밖이 다른 가족’이란 내용의 공익광고와 「달리는 차은」을 비교하며 감상해보고, 갈등의 진행과 해결 과정에 대해 알아보는 활동으로 구성되었다. 비상교육(김) 교과서에 구성된 이해활동이나 적용활동 역시 「달리는 차은」이 수록되어 있는 소단원의 학습 목표 ‘시나리오에 드러난 갈등의 진행과 해결 과정을 파악한다.’를 달성하기 위한 활동으로 비상교육(한)의 학습 활동과 마찬가지로 이상의 활동들만 가지고서는 다문화 사회에 대한 심도 있는 이해에 도달하기 어려워 보인다.

그러나 비상교육(김)의 학습 활동에는 이러한 한계점을 극복할 수 있는 수행활동이 구성되어 있다. 수행활동은 ‘함께 어울리는 행복한 다문화 세상’이라는 주제로 학급 동영상을 만드는 활동이다. 이러한 수행활동을 통하여 학습자들은 다문화에 대한 편견을 극복하고 문화적 다양성을 수용하며 함께 어울려 살아가는 방법에 대해 생각할 수 있게 되므로 의미 있는 학습 활동이 될 수 있다고 본다.

하지만 학교 현장에서는 교사의 재량에 따라 이러한 수행활동을 지나쳐 버리는 경우가 많으므로, 교사 스스로가 다문화 교육에 대한 중요성을 인식하고 학습자가 스스로 수행활동을 하며 다문화 사회에 대해 올바른 가치관

42) 김명석(2017), 「다매체 시대의 다문화 교육 연구-2011 개정 국어 교과서를 중심으로」, 『교육연구』 69, 성신여대 교육문제연구소, p.15.

을 세울 수 있도록 도와야 할 것이다.

마지막으로 「달리는 차은」이 수록되어 있는 미래엔 국어 2 교과서의 학습 활동을 살펴보면 다음과 같다.

「표 9」 미래엔 「달리는 차은」 학습 활동

수록 단원명	학습 목표				
1. 문학의 아름다움 (3) 달리는 차은	<ul style="list-style-type: none"> 인물 간의 관계와 갈등 양상을 파악할 수 있다. 갈등의 진행과 해결 과정을 파악할 수 있다. 등장인물의 행동에 대한 자신의 생각을 정리할 수 있다. 				
구분	학습 활동				
이해 활동	① 주요 장면과 핵심 대사를 중심으로 영화의 줄거리를 정리해 보자.				
	② 차은을 중심으로 한 등장인물 구조도를 보고, 각 인물의 특징을 써 보자.				
	③ 갈등의 진행과 해결 과정을 생각하며 다음 활동을 해 보자.				
	(1) 차은이 부모님과 갈등하는 이유를 써 보자. (2) 차은에게 엄마와의 여행은 어떤 의미를 지니는지 말해 보자. (3) 이 영화의 마지막 장면이 무엇을 의미하는지 말해 보자.				
	④ 차은 엄마에 대한 등장인물의 태도를 중심으로 다음 활동을 해 보자. (1) 다음 질문에 대한 답을 하며, 등장인물들이 이러한 태도를 보이는 공통된 이유를 말해 보자.				
<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><th>차은</th></tr> <tr><td>친구 앞에 엄마가 나타난 상황을 불편하게 여기는 이유는 무엇인가?</td></tr> </table>	차은	친구 앞에 엄마가 나타난 상황을 불편하게 여기는 이유는 무엇인가?	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><th>영찬</th></tr> <tr><td>차은의 엄마를 보고 놀라고 당황한 이유는 무엇인가?</td></tr> </table>	영찬	차은의 엄마를 보고 놀라고 당황한 이유는 무엇인가?
차은					
친구 앞에 엄마가 나타난 상황을 불편하게 여기는 이유는 무엇인가?					
영찬					
차은의 엄마를 보고 놀라고 당황한 이유는 무엇인가?					
<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><th>남학생들</th></tr> <tr><td>차은에게 “필리핀!”이라고 부르는 이유는 무엇인가?</td></tr> </table>	남학생들	차은에게 “필리핀!”이라고 부르는 이유는 무엇인가?	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><th>동민의 유치원 친구들</th></tr> <tr><td>동민을 맨날 때리는 이유는 무엇인가?</td></tr> </table>	동민의 유치원 친구들	동민을 맨날 때리는 이유는 무엇인가?
남학생들					
차은에게 “필리핀!”이라고 부르는 이유는 무엇인가?					
동민의 유치원 친구들					
동민을 맨날 때리는 이유는 무엇인가?					
(2) 각 등장인물의 태도에 어떤 문제가 있는지 써 보자.					
⑤ 이 영화에서 가장 감동적인 장면을 꼽고, 그 이유를 써 보자.					

적용 활동	<p>㉠ 소설 ‘할머니를 따라간 메주’의 일부분을 읽고, 다음 활동을 해 보자.</p> <p>(1) 할머니와 엄마가 갈등을 일으키게 되는 두 사건에 대한 할머니와 엄마의 생각을 비교하여 써 보자.</p> <p>(2) 할머니와 엄마 사이에 일어난 갈등의 근본적인 이유를 써 보자.</p> <p>(3) 할머니와 엄마 사이의 갈등을 해결할 수 있는 방법을 써 보자.</p> <p>(4) 우리 주변에서 생각의 차이 때문에 일어나는 갈등을 떠올려 한 편의 글로 써 보자.</p>
----------	--

미래엔의 학습 활동은 이해활동과 적용활동 등 2단계로 구성되었다. 이해활동은 본문 제재를 이해하고 ‘인물 간의 관계와 갈등 양상을 파악할 수 있다.’, ‘갈등의 진행과 해결 과정을 파악할 수 있다.’, ‘등장인물의 행동에 대한 자신의 생각을 정리할 수 있다.’라는 학습 목표 달성에 필요한 활동으로 구성되었다.

이해활동 1번은 주요 장면과 핵심 대사를 중심으로 영화의 줄거리를 정리하게 하였다. 이해활동 2번은 등장인물 구조도를 보고 각 인물의 특징을 써보는 활동으로, 본문 속 등장인물들의 대사와 행동을 통해 각 인물의 성격을 파악하는데 목적을 둔다. 이해활동 3번은 차은이 부모님과 갈등하는 이유, 차은에게 엄마와의 여행이 가지는 의미, 영화 마지막 장면의 의미 등을 파악하는 활동으로 영화에 나타난 갈등과 그 원인 및 해결 과정을 정리해보게 하였다. 이해활동 4번은 차은 엄마에 대해 등장인물들이 보이는 태도의 공통된 이유를 써보는 활동으로, 학습자들은 이러한 활동을 통해 등장인물의 가치관이나 행동 양식에 대해 비판해 보고 작품의 의미를 이해할 수 있다. 마지막 이해활동 5번은 작품에서 가장 감동적인 장면을 꼽고 그 이유를 써보도록 하였다. 이러한 활동을 통해 학습자들은 작품이 전달하고자 하는 ‘다문화 가정의 청소년이 겪는 갈등과 가족과의 화해’라는 주제를 파악할 수 있다.

적용활동은 본문 제재를 통해 학습한 내용을 소설 「할머니를 따라간 메

주」에 적용해보는 활동이다. 적용활동을 통해 할머니와 엄마 사이에 일어난 갈등의 원인과 해결방안에 대해 생각해보고, 우리 주변에서 생각의 차이 때문에 일어나는 갈등을 떠올려 글로 작성하도록 하였다.

비상교육(한), 비상교육(김), 미래엔 등 「달리는 차은」이 수록된 세 권의 교과서의 학습 활동을 분석한 결과 비상교육(김)의 수행활동처럼 다문화 교육과 직접적으로 연관된 활동도 있었으나, 대부분의 학습 활동은 학습 목표에 기반을 두어 시나리오에 나타난 갈등의 진행과 해결 과정을 파악하게 하는 것에 중점을 둔 구성임을 확인할 수 있었다.

교과서는 교육과정을 해석하여 단위 학습 목표를 설정하고, 그에 의하여 글 제재와 학습 활동을 구성한다.⁴³⁾ 앞서 살펴본 바와 같이 교육과정에 다문화 관련 목표가 전혀 기술되지 않았으므로 교과서 학습 목표 역시 다문화 교육과 관련성이 적으며, 학습 목표에 의하여 구성되는 학습 활동 역시 다문화 교육을 하기에는 충분하지 않은 활동으로 구성된 것이다. 따라서 교과서에 다문화 문학 제재가 수록되어 있다 할지라도 학습 활동만을 가지고 다문화 교육을 진행하기에는 한계가 따를 것이므로 학습자들이 다문화 사회에 대해 심층적으로 이해하고, 문화적 다양성을 수용하며, 바람직한 공동체 의식을 함양할 수 있는 교수·학습 방안을 마련해야 할 것이다.

2. 다문화 사회의 삶의 가치 - 「완득이」

1) 제재 분석

우한용 외 『중학교 국어 5』(좋은책신사고), 윤여탁 외 『중학교 국어 5』(미래엔) 등 2권의 교과서에 수록되어 있는 소설 「완득이」는 난쟁이

43) 최미숙 외(2008), 『국어 교육의 이해』, 사회평론, p. 79

아버지와 외국인 노동자 어머니 사이에서 태어난 도완득이 성장해 가는 과정을 따뜻하게 그린 소설이다. 이 작품은 한국의 다문화 현실을 인물간의 관계 속에서 잘 보여주고 있다. 다문화 가정의 자녀와 그를 지도해 주는 교사와의 관계, 소설 속에서 다문화 가정의 한 단면을 잘 나타내 준 완득이와 완득이 엄마와의 관계, 사회적 약자(장애인) 완득이 아빠와 완득이를 통한 소수자의 애환, 다문화 가정에서의 부부간의 갈등 문제 등을 다루면서 다문화 사회의 모습을 구체적으로 공감할 수 있게 해준다.⁴⁴⁾

두 교과서에 제시된 지문은 장편 소설인 「완득이」의 내용 중 일부를 발췌하여 수록하였다. 본고에서는 두 교과서에 공통적으로 수록된 내용 중심으로 소설 「완득이」를 분석하였다.

완득이의 어머니는 완득이가 젖을 땔 무렵 집을 떠났다가 17년 만에 아들을 만났다. 어머니는 자신이 아들을 버리고 떠났다는 죄책감 때문에 여느 어머니처럼 스스럼없이 아들을 대할 수가 없다. 아들에 대한 어머니의 미안함과 어색함, 조심스러움은 어머니가 완득이에게 존댓말을 쓰는 행위로 표현되고 있었다.

얼마나 교양 있는 사람이 되고 싶어서 자식에게 꼬박꼬박 존댓말을 쓰는지 모르겠다. 가난한 나라 사람이, 잘사는 나라의 가난한 사람과 결혼해 여전히 가난하게 살고 있다. 똑같이 가난한 사람이면서 아버지 나라가 그 분 나라보다 조금 더 잘산다는 이유로 큰 소리조차 내지 못한다. 한국인으로 귀화했는데도 다른 한국인에게 여전히 외국인 노동자 취급을 받는 그분이, 내가 버렸는지 먹었는지 모를 음식만 해놓고 가는 그분이, 개천 길을 내려간다. 몸이 움직인다. 내 몸이 미쳐서 움직인다. 저 꽃분홍색 술이 달린 낡은 단화 때문이다. 나는 내려가는 그분에게 달려갔다. ... 중략 ... 나는 제일 가까운 곳에 있는 신발 가게로 들어갔다. ... 중략 ... “저쪽 사람 같은데, 학생하고 많이 닮았네.” 주인 아주머니는 그분을 저쪽 사람이라고 했다.⁴⁵⁾

44) 최지호(2016), 「다문화 제계 문학작품을 활용한 문학 수업 연구 -소설 『완득이』를 중심으로-」, 경기대학교 교육대학원 석사학위논문, p.24.

45) 이 부분은 미래엔 국어 5 교과서에만 수록되어 있는 지문이다. 그 외에 인용한 부분들은 두 교과서에

완득이 역시 어머니가 편하지 않다. 얼굴도 모른 채 살아가던 어머니의 존재를 17년 만에 알게 되었기 때문이다. 그래서 완득이는 그 낯선 존재가 머리로는 어머니임을 알지만 마음으로는 받아드리지 못하여, 선뜻 ‘엄마’라고 부르지 못하고 ‘그 분’이라고 부른다. 그러나 완득이는 어머니와의 만남에 혼란스러움 느끼면서도, 한편으로 어머니에 대해 연민, 애뜻함의 감정을 느끼고 있다. 그래서 완득이는 자신을 향한 어머니의 존댓말이 달갑지 않다. 그것이 오히려 어머니를 더 초라하게 만든다고 느낄 뿐이다. 특히나 완득이는 어머니가 베트남 출신의 사람이라는 이유만으로 한국인으로 귀화하였음에도 여전히 한국 사람으로 인정받지 못하고, 사람들의 차가운 시선을 받아야만 하는 것에 대해 속상해 한다. 그리고 어머니가 신고 있던 꽃분홍색 슬리퍼 달린 낡은 단화가 마치 어머니의 처지를 보여주는 것처럼 느낀다. 어머니에 대한 완득이의 생각이 잘 드러난 이 독백을 통해 학습자들은 이주민들에게 보낸 우리의 시선을 되돌아 볼 수 있다. 신발 가게 주인 아주머니의 “저쪽 사람 같은데.”라는 한 마디는 이주민을 향한 우리의 시선을 잘 보여주는 대목이다. 이 ‘저쪽 사람’이란 말에는 우리가 속한 사회가 아닌 다른 사회에 속한 사람으로 분리하여 인식함이 내포되어 있다. 완득이 엄마는 이미 귀화한 한국인, 즉 우리나라 사람임에도 생김새가 다르다는 이유로 여전히 우리 사회에서 이주민으로 살고 있는 것이다. 이처럼 「완득이」에는 한국 사회에서 결혼 이주민 여성이 겪는 어려움이 잘 드러나고 있다.

또한 「완득이」에서는 다문화 가정의 자녀가 겪는 어려움도 발견할 수 있다. 이는 구체적으로 언급되지는 않았으나 어머니와 아버지가 나누는 대화를 통해 드러난 완득이의 학교생활을 통해 추측해볼 수 있다.

공통으로 수록되어 있다.

“싫어도 싫다고 말 못하고, 아파도 아프다고 말 못 한 대요. 아니, 안 한 대요. 그냥 다 속에 담고 산다는 거예요. 누가 먼저 말을 걸지 않으면 하루 종일 한 마디도 안 한 대요.”

완득이의 담임선생님 동주로부터 완득이의 학교생활을 들은 엄마는 아버지에게 그 이야기를 전한다. 어머니의 말 속에서 완득이의 학교생활을 짐작해볼 수 있는데, 완득이는 누가 먼저 말을 걸지 않으면 하루 종일 한마디도 안 할 정도로 친구를 만들지 않고 늘 고독하고 과묵하며 외롭게 학교생활을 하고 있는 것이다. 완득이가 친구를 만들지 않는 이유는 언급되지는 않았다. 하지만 일반적으로 다문화 가정 자녀가 겪는 어려움을 생각했을 때, 완득이 역시 학교 내에서 다른 친구들과의 생김새 차이로 차별을 받아왔을 것으로 예상된다. 완득이가 처음부터 친구를 만들지 않으려고 하지는 않았을 것이다. 어쩌면 누구와도 친구가 되고 싶었었는지도 모른다. 그러나 생김새가 다르다는 이유로 받게 되는 차별이 반복되며, 완득이는 더 이상 상처를 받고 싶지 않아 마음을 닫고, 누구와도 소통하지 않은 채 스스로를 고립시켰는지도 모를 일이다. 완득이 엄마가 한국 사회에서 받았던 차가운 시선을 그의 아들인 완득이 역시 피할 수 없었을 것이다. 이러한 부분들을 통해 독자는 ‘차이’와 ‘차별’에 대해 생각해 볼 수 있다. ‘차이’란 ‘서로 일치하지 않아 서로 다르다’는 의미로, 몸무게나 시력, 인종, 사는 곳, 성별 등이 다를 때 사용하는 용어이다. 반면에 ‘차별’이란 ‘정당하지 않은 이유로 불이익을 주거나 부당한 이익을 부여하는 것’으로, 「완득이」는 차이의 인정은 없고, 차이의 차별만 존재하는 우리 사회 다문화 현실의 단면을 보여주고 있다.

하지만 「완득이」에서는 다문화 사회에 대한 사람들의 냉소적 시각을 비판하는 내용뿐 아니라 다문화 사회 속에서 사람들이 한 데 어우러져 살아가는 모습도 담아내었다. 바로 소외된 빈곤층과 장애인, 결혼 이주 여성이 이웃 사람들과 함께 저녁 식사를 하는 장면을 통해서이다.

“많으니까 더 드시고 싶으시면 말씀하세요.”
 그분은 정말 눈치가 없었다.
 “이거 뜯다 이빨 빠지면, 해 주시는 겁니까?”
 똥주다. 그 말에 앞집 아저씨가 그 고기가 그 고기라는 걸 확신한 모양이다. 앞에 놓은 소주잔을 들어 아버지에게 내밀었다.
 “이웃지간인데 통성명이나 합시다.”
 “이제 오십 줄 된 도정복입니다.”
 “나보다 아래고만, 나는 쉰다섯 채웠수다. 박두식이요.”
 “완득이 아버님보다 형님이네.”
 중간에 똥주가 끼어들었다.
 “선생 양반, 자꾸 생선 토막처럼 말 똑똑 끊어 하는데, 맥은 올해 몇이요?”
 “나? 나도 먹을 만큼 먹었소이다. 고기가 질겨.”
 ... 중략 ...
 술잔을 비운 앞집 아저씨가 삼촌을 보며 말했다.
 “나, 나, 남명굽니다.”
 “난닝구?”
 “아뇨, 남민구 씨요. 제 삼촌이에요.”
 나는 얼른 삼촌 이름을 다시 말했다.
 “그럼 이분은…….”
 그분을 두고 한 말이다. 아무도 대답하지 않았다. 이럴 때는 똥주가 나설 만도 한데 이번에는 나서지 않았다. 척 봐도 한국 사람이 아니고, 이런 집에서 가사 도우미를 둘 리 없으니 앞집 아저씨는 그분이 꽤 궁금한 모양이었다.
 “제…… 어머니십니다.”

교과서에 수록된 지문들에서는 완득이의 담임선생인 동주의 역할이 크게 드러나지 않지만, 소설 전편을 살펴보면 이 소설에서 동주는 부유한 아버지를 두었음에도 경제적 안정을 포기한 채 옥탑방에서 살며 외국인 노동자의 인권을 보호해주는 역할을 한다. 또 담임으로서 완득이에게 굉장한 관심을 보인다. 김경식 외(2012)의 연구에 따르면, 담임교사와 학생과의 관계는 학교생활 및 적응에 주요한 영향을 줌에도 불구하고 다문화 학생들은 교사와의 사이에서 친밀한 관계를 원활히 맺지 못함으로써 적절한 지지를 받지 못

하고 있는 실정이다.⁴⁶⁾ 그러나 「완득이」에 등장하는 동주는 달랐다. 그는 다문화 가정 자녀인 완득이가 세상과 교류할 수 있도록 돕는다.

완득이네 집에서 이루어진 저녁 식사 자리 역시 동주가 아니었다라면 만들어지지 않았을 자리이다. 동주는 완득이가 얼굴도 모른 채 살아가던 어머니를 만나게 해주었다. 그 결과 어머니가 아버지가 다시 만날 수 있었고, 아버지가 좋아하시는 폐닭으로 저녁 식사까지 준비할 수 있었다. 그리고 이 자리에 동주가 함께 하면서 이름도 모르고 지내던 이웃집 손님까지 합류하게 된다. 이 저녁 식사 자리는 사회적 소수자들이 먼저 만든 자리가 아니다. 다수자에 속하는 동주의 노력으로 갖게 된 시간이다. 이러한 동주의 역할을 보며 문화적 다수자인 학습자들은 다문화 사회 속에서 자신의 역할 및 문화적 소수자들을 대하는 태도 등에 대해 생각해볼 수 있다. 또한 난쟁이 아버지, 베트남 출신의 어머니, 말더듬이 삼촌, 혼혈인 완득이 등 사회적 소수자들이 사회적 다수자인 이웃들과 작은 방에 함께 모여서 폐닭을 먹으며 통성명을 하고, 서로를 알아 가면서 친해지는 장면을 통해 공동체의 따뜻한 정, 함께 더불어 사는 것의 가치를 느낄 수 있다.

이처럼 「완득이」는 사회적 소수자들이 겪는 애환을 통해 사회적 소수자들을 바라보던 우리의 모습을 되돌아보게 하고, 다문화 사회 속에서 타문화·타인종의 사람들이 나와 다르지만 틀리지 않음을 알고 함께 더불어 살아가는 공동체 의식을 가져야 함을 깨닫게 하는 작품이다.

2) 학습 활동 분석

이제 「완득이」가 수록된 교과서들의 학습 활동을 살펴볼 것이다. 먼저 신사고 국어 5 교과서의 학습 활동은 다음과 같이 구성되어 있다.

46) 김경식 외(2012), 『다문화 사회와 다문화 교육』, 신정, p.201.

「표 10」 좋은책신사고 「완득이」 학습 활동

수록 단원명		학습 목표	
4. 문학과 토론의 만남 (2) 문학과 열린 생각		<ul style="list-style-type: none"> • 문학이 인간의 삶에 어떤 가치를 지니는지 이해할 수 있다. 	
구분	학습 활동		
이해 활동	① 이 소설에 나타난 주요 등장인물의 행동을 살펴보고, 그들의 성격에 대해 써 보자.		
	행동	완득이	성격
		완득이	
	<ul style="list-style-type: none"> • 떠난 아내에게 연락을 하지 않음 • 아내가 시장에 갈 때 완득이가 동행하도록 함 	아버지	<ul style="list-style-type: none"> • 자존심이 강함. • 아내를 배려하는 따뜻한 마음을 가지고 있음
		어머니	
	<ul style="list-style-type: none"> • 완득이의 근황을 완득이 어머니에게 전함. • 완득이네 가족 식사에 다른 손님도 데려오라고 함. 	똥주 선생님	
		아저씨	<ul style="list-style-type: none"> • 거침 없음
	② 다음 인물들의 말을 바탕으로 완득이 어머니의 삶에 대해 써 보자.		
	<ul style="list-style-type: none"> • 이상한 춤이나 추면서 남한테 무시당하며 사는 당신을 이해할 수 없어요. • 그래서 핏덩이 같은 아들을 두고 떠났냐? • 더 빨리 완득이를 찾으려고 했지만, 당신이 집하고 직장을 바꾸는 바람에 그렇게 못했어요. • 근데 아줌마, 베트남에서는 이런 고기 드슈? • 저도 식당에서 일해 봤어요. 		

	<p>완득이 어머니는 _____에서 태어나, _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>목표 활동</p>	<p>③ 이 소설에 나타난 삶의 모습에 대해 자신이 공감한 바를 바탕으로 이야기해 보자.</p> <p>(1) 완득이의 삶을 떠올려 보고, 완득이에 대해 공감이 가는 부분을 말해 보자.</p> <p>(2) 이 소설에서 자신이 새롭게 발견한 타인의 삶의 모습에 대해 말해 보자.</p> <p>④ 이 소설을 통해 인식할 수 있는 우리 사회의 모습에 대해 생각해 보자.</p> <p>(1) 다음은 이 소설의 다른 부분이다. 다음을 참고하여 완득이네 가족을 통해 인식할 수 있는 우리 사회의 모습에 대해 생각해 보자.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>사람한테는 죽을 때까지 적응 안 되는 말이 있다. 들을수록 더 듣기 싫고 미치도록 적응 안 되는 말이다. 한두 번 들어 본 말도 아닌데, 하고 쉽게 말하는 사람도 있다. 그런데 가슴을 치는 말은 한 번 두 번 세 번이 쌓여 멍텅이로 가슴을 짓누른다.</p> <p>“난쟁이다. 난쟁이!”</p> <p>그냥 봐도 다 아는데 굳이 확인 사살을 하는 사람들.</p> <p>“애 아버지는 난쟁인데, 애는 잘 커요.”</p> </div> <p>(2) 다음 아저씨의 말 중 ‘저쪽 사람’이라는 표현에 대한 자신의 생각을 말해 보자.</p>
<p>적용 활동</p>	<p>⑤ 다음 글을 읽고 우리 사회가 나아가야 할 방향에 대해 생각해 보자.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>우리나라는 이미 다문화 사회에 진입했다. 전인구의 2%에 달하는 120만 명 이상의 외국인이 우리와 같이 한반도에서 살고 있으며, 매년 10% 내외의 사람들이 외국인과의 결혼을 통해서 가정을 꾸리고 있다. 2007년 8월, 유엔 인종 차별 철폐 위원회(CERD)는 우리나라가 다민족적 국가의 성격을 인정하고 단일 민족 국가라는 이미지를 극복해야 한다고 권고하였다. 특히 우리나라에는 새터민, 이주 노동자, 결혼 이주민 등 다양한 이주민이 생겨났다. 이에 따라 우리 사회는 인종적, 국가적, 종교적 배경이 다른 이들과 어떻게 공존하고 상호 존중할 것인가라는 도전적 과제를 안게 되었다.</p> </div>

	<p>(1) 이 글에 나타난 우리 사회에 생긴 변화와 우리 사회의 과제를 정리해보자.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 우리 사회에 생긴 변화 : • 우리 사회의 과제 : <p>(2) (1)에서 살펴본 우리 사회의 과제에 대한 자신의 생각을 정리하고, 친구들과 의견을 나누어 보자.</p>
--	---

신사고의 학습 활동은 이해활동, 목표활동, 적용 활동 등 3단계로 구분할 수 있다.⁴⁷⁾ 이해활동은 학습자들이 교과서에 수록된 「완득이」의 내용을 제대로 이해하였는지를 확인하기 위하여 구성된 활동이다.

활동 1번은 주요 등장인물의 행동을 살펴보고, 그들의 성격에 대해 써보도록 하였다. 「완득이」는 1인칭 주인공 시점으로 서술되어 있으므로 인물에 대한 모든 정보는 완득이의 시선을 통해 표현되어 있다. 따라서 인물의 행동에 집중함으로써 완득이가 잘못 판단하고 있는 인물의 성격을 독자의 입장에서 새롭게 판단하여 답안을 작성해야 한다.

활동 2번은 인물들의 말을 바탕으로 완득이 어머니의 삶에 대해 써보도록 하였다. 이 활동은 인물의 말을 바탕으로 인물이 처한 상황을 생각해 보는 활동으로 학생들은 주어진 인물들의 말에 담긴 의미를 파악할 수 있다.

목표활동에 해당하는 활동 3번은 이 소설에 나타난 삶의 모습에 대해 자신이 공감한 바를 바탕으로 이야기해보도록 하였다. 3-(1)번은 완득이의 삶을 떠올린 후 완득이에 대해 공감가는 부분을 적어보게 하였다. 이어 3-(2)번에서는 이 소설에서 자신이 새롭게 발견한 타인의 삶에 모습에 대해 말하도록 하였다. 학습자들은 문학 작품을 감상하는 활동을 통해 작품 속 인물의 삶을 이해하게 되고, 나아가 그들의 삶의 방식을 인정해 줄 수 있는 태

47) 좋은책신사고 국어 5 교과서의 「완득이」가 수록되어 있는 학습 활동을 살펴본 결과, 이 교과서는 다른 교과서들의 학습 활동 구성과 달리 활동들을 구분하지 않고 있었다. 이에 필자가 학습 활동의 성격에 따라 임의로 이해-목표-적용 활동으로 구분하여 제시하였다.

도를 기를 수 있다.

목표활동 4번은 이 소설을 통해 인식할 수 있는 우리 사회의 모습에 대해 생각해 보는 활동이다. 4-(1)번은 교과서에 수록되지 않은 「완득이」의 다른 부분을 제시한 후 이를 참고하여 완득이네 가족을 통해 인식할 수 있는 우리 사회의 모습에 대해 생각해 보게 하였다. 작품 속 상황을 사회적 상황으로 일반화하여 여기서 인식할 수 있는 우리 사회의 모습에 대해 생각해 볼 수 있도록 한 것이다. 4-(2)번은 아저씨의 말 중 ‘저쪽 사람’이라는 표현에 대해 자신의 생각을 말하도록 하여, 이러한 말에 차별의 의미나 배타적인 태도가 담겨 있는지 생각해 볼 수 있도록 하였다.

적용활동에 해당하는 5번은 다문화 사회에 진입한 우리나라 상황을 객관적으로 드러내고 있는 제시문을 통해 우리 사회가 나아가야 할 방향에 대해 생각해 보도록 하는 활동으로 구성되었다. 이러한 활동을 통해 학습자들은 우리 사회에 생긴 변화와 과제에 대해 정리해 볼 수 있다.

다음으로 미래엔 국어 5의 「완득이」 학습 활동 구성을 살펴보면 다음과 같다.

「표 11」 미래엔 「완득이」 학습 활동

수록 단원명		학습 목표
4. 문학의 가치 (2)완득이		<ul style="list-style-type: none"> 인물들이 처한 상황을 이해하고 그에 공감한다. 자신의 삶에 주는 가치에 주목하여 작품을 감상한다.
구분	학습 활동	
이해 활동	① 소설 ‘완득이’의 내용 전개를 생각하며, 다음 활동을 해 보자. (1) 각 장면의 내용을 한 문장으로 정리해 보자. (2) (1)을 바탕으로 시간의 흐름에 따라 완득이와 완득이 어머니의 친밀도가 어떻게 변하는지 그래프에 표시해 보자.	
	② 완득이의 가족이 처한 상황을 생각하며, 다음 활동을 해 보자. (1) 완득이와 완득이의 부모가 처한 상황을 정리해 보자.	

	<p>(2) 완득이의 아버지와 어머니의 대화를 통해 드러나는 서로에 대한 생각을 써보자.</p> <p>(3) 완득이 어머니의 말을 참고하여 완득이에게 ‘운동’이 어떤 의미를 지니는지 생각해 보고, 나에게도 이와 같은 것이 있는지 말해 보자.</p> <p>③ 이 글의 인물들 중 자신이 공감할 수 있는 인물 하나를 골라 편지를 써보자.</p> <p>④ 다음 자료를 참고하여 소설 ‘완득이’가 많은 사람들에게 읽히는 이유를 이야기해 보자.</p>
적용 활동	<p>① 수필 ‘그림엽서’를 읽고, 다음 활동을 해 보자.</p> <p>(1) ‘그림엽서’에 나타난 글쓴이와 ‘그’의 세 번의 만남을 정리해 보자.</p> <p>(2) 다음은 이 글을 읽고 나눈 학생들의 대화이다. 빈칸에 자신의 생각이나 느낌을 써 보자.</p> <p>(3) 글쓴이처럼 누군가에 대한 생각이 바뀌었던 경험을 이야기해 보자.</p>

학습 활동은 이해활동과 적용활동 등 2단계로 구성되었다. 먼저 이해활동 1번은 「완득이」의 내용 이해를 확인하는 학습 활동으로 1-(1)번은 「완득이」의 내용 전개에 따라 중심 사건을 파악하고, 그에 따른 완득이의 심리 변화를 파악하게 하였다. 1-(2)번은 (1)번에서 요약한 중심 내용을 근거해서 완득이의 어머니에 대한 친밀도를 파악하여 그래프로 나타내는 활동으로, 이 활동을 통해 완득이가 어머니를 점점 이해하게 되고 친밀하게 느끼며 어머니로 인정하게 되는 과정을 살펴볼 수 있다.

이해활동 2번에서는 완득이 가족이 처한 상황을 생각해보도록 하였다. 이에 2-(1)번은 완득이와 완득이의 부모가 처한 상황을 정리하는 활동을 통해 사건을 인물의 입장에서 정리해 보게 하였다. 2-(2)번은 완득이의 아버지와 어머니의 대화를 통해 서로에 대한 생각을 적어보도록 하였다. 2-(3)번은 완득이의 어머니 말을 참고하여 완득이에게 ‘운동’이 어떤 의미를 지니는지 생각해 보고, 이를 학생 자신에게 적용해 보는 활동이다. 삶의 목표 없이 되는

대로 살아가던 완득이는 킥복싱을 배우면서 운동선수의 꿈을 가지게 되고, 꿈을 위해 노력하는 즐거움과 바람을 느끼며 삶의 가치를 깨닫게 된다. 이러한 완득이의 모습을 통해 학습자들도 자신의 꿈을 떠올리고, 그 꿈이 자신에게 어떠한 가치를 지니는지에 대해 생각해보도록 한 것이다.

이해활동 3번은 「완득이」에 등장하는 인물들 중 한 명을 선택하여 편지를 써보는 활동이다. 글에 제시된 활동 방법의 조건을 고려하여 편지를 쓰도록 하였다. 활동 방법 중 ‘내가 그 인물의 상황이었다면 어떠했을지 생각해 본다.’를 통해 인물의 상황과 감정을 떠올려 보도록 하였으며, ‘공감이 되었던 인물의 행동이나 말을 인용해서 활용한다.’를 통해 학생들이 다시 한번 작품을 꼼꼼하게 읽을 수 있도록 하였다. 그리고 작품을 통해 자신이 얻은 깨달음이나 공감을 내용을 담아 편지를 써 보도록 함으로써 표현 활동까지 가능하게 하였다.

이해활동 4번은 제시된 자료를 참고하여 소설 「완득이」가 많은 사람들에게 읽히는 이유에 대해 생각해보는 활동으로 구성되었다. 제시 자료 (가)는 작가 인터뷰이며, (나)는 영화 「완득이」가 관객 500만 명을 돌파하였다는 신문 기사이다. 이러한 활동을 통해 학생들은 교육, 다문화, 장애인 등 「완득이」라는 작품 안에 담긴 요소들에 대해 떠올릴 수 있으며, 이를 통하여 현대 사회의 다양한 문제들에 대해 다시 한 번 생각해 볼 수 있다.

적용활동 1번은 수필 「그림엽서」를 읽고, 작가의 체험을 간접적으로 경험함으로써 자신의 삶과 관련지어 생각해보는 활동이다. 앞서 학습한 「완득이」와 함께 우리 사회에서 소외된 사람들의 문제를 생각해 볼 기회를 마련해 준다는 점에서 의미가 있다. 학생들은 소설 「완득이」와 수필 「그림엽서」를 통해 작품에서 다루고 있는 다양한 삶의 모습을 이해하고 자신의 삶의 모습을 되돌아 볼 수 있다.

지금까지 신사고 국어 5 교과서와 미래엔 국어 5 교과서에 수록된 「완득

이」의 학습 활동에 대해서 살펴보았다. 두 교과서의 학습 활동들은 앞 절에서 살펴본 「달리는 차은」보다 다문화 교육에 좀 더 직접적으로 맞닿아 있었다. 하지만 우리 사회가 이루고 있는 다문화 인적 요소에 대해 다양하고, 심도 깊게 다루고 있지 않아 학습자들은 학습 활동을 하면서도 ‘다문화=동남아’라고 인식할 가능성이 크다. 따라서 학습자들이 우리 사회가 이루고 있는 다문화 사회의 다양한 인적요소가 있음을 알고, 그들이 겪는 문제점과 이를 해결하기 위해 우리가 지녀야 할 자세 등에 대해 파악하는 활동 등이 마련되어야 할 것으로 보인다. 특히 다문화 문학 제재나 학습 활동을 통해 학습자들이 다문화 사회에 대해 아는 것으로만 그쳐서는 안 된다. 다문화 사회를 살아가는 주체로서 어떻게 사는 것이 바람직한 삶인지를 내면화 할 수 있는 교육이 실행되어야 할 것이다.

3. 다문화 사회의 공존 방식 - 「사전」

1) 제재 분석

하종오 시인의 「사전」은 국제결혼의 증가로 서로 다른 언어를 구사하는 사람들이 한 가족이 되어 겪는 어려움과 이를 해결하기 위한 노력을 담고 있는 시이다.

사전

하종오

시어머니 손에 잡혀 나오면서도
영문을 몰랐던 며느리는
서점에 도착하고 나서야 알아차렸다.

시집은 지 겨우 한 달

한국어는 말하지 못하고 알아듣지 못해도
베트남 어는 읽을 수 있고 쓸 수 있는
며느리가 시어머니 손을 잡고 앉았다.

각종 외국어 사전이 꽂힌 서가 앞에서
베트남 어 한국어 사전을 뽑아 든
며느리는 빠르게 책갈피를 넘기고
한국어 베트남 어 사전을 뽑아 든
시어머니는 천천히 책갈피를 넘겼다.

사전 한 권씩 들고 집에 돌아온 고부는
그때부터 편해지고 마음 놓이는지
굳이 사전을 뒤적여 찾지 않아도
한국말과 베트남 말로
제각각 한마디씩 해도 살림할 수 있었다.

한국에 시집온 베트남 신부는 아직 한국어가 서툴다. 서로 의사소통이 되지 않자 시어머니는 며느리를 데리고 서점에 가서 각각 베트남어 한국어 사전, 한국어 베트남어 사전을 구입한다. 시어머니와 며느리가 함께 사전을 사는 행동은 사용하는 언어가 달라 의사소통이 어려운 상황에서 대화가 되지 않는다며 단절하는 것이 아니라, 서로의 언어를 배우기 위한 노력이다. 즉, 문화의 차이를 극복하고 서로의 마음을 이해하려는 모습이라 할 수 있다. 4연에서 ‘사전을 한 권씩 들고 집에 돌아온 고부는 그때부터 편해지고 마음 놓이게’ 된다고 하였다. 이는 서로가 상대방을 마음으로 이해하기 위해 노력하고 있다는 것을 알게 되어 서로를 더욱 가깝고 편안하게 느끼게 된 탓일 것이다. 그 후 서로의 마음을 알게 된 고부는 굳이 사전을 펼치지 않아도 마음과 마음으로 의사소통을 할 수 있게 되며, ‘한국말과 베트남 말로 제각각 한마디씩 해도 살림할 수 있는’ 진정한 가족이 된다.

이 시를 통해서 학습자들은 다문화주의에 대한 다양한 관점에 대해 생각해 볼 수 있을 것이다. 초기 다문화주의 정책의 관점은 배척주의(nativism),

동화주의(assimilation), 용광로주의(melting pot) 등 소수 집단이 자신의 전통을 포기하고 주류 사회나 문화에 흡수되거나 혼합되기를 기대하는 것이었다. 구체적으로 말하자면 ‘배척주의’는 인종 혹은 문화적으로 다른 집단을 분리하고, 차별적으로 대하는 것, ‘동화주의’는 주류 집단의 문화에 소수집단의 문화를 편입시키는 것을 뜻한다. 또 용광로주의는 ‘융합주의’라고도 하는데, 서로 다른 문화 집단들이 원래의 문화를 버리고 새로운 문화를 창조하는 것이다. 그러나 최근에는 이러한 관점보다는 사회를 ‘샐러드 볼(salad bowl)’에 비유하는 다문화주의의 입장이 설득력을 얻고 있다. 이 입장은 각각의 야채가 그들이 지닌 각자의 독특한 특징을 잃지 않고 그 자체로 접시에 담겨 있지만 같이 있어서 더욱 좋은 맛을 내는 샐러드처럼 개개의 문화가 제 색깔을 낼 수 있어야 한다고 주장한다. 즉, 각 집단이 그 나름의 가치관과 문화적 전통을 지니고 있는 상태에서 서로 인정하고 끌어안는 방향을 추구하는 것이다.⁴⁸⁾

이 시에 등장하는 시어머니는 한국에 온 며느리에게 한국어를 배울 것을 강요하지 않는다. 이러한 시어머니의 모습에서 다문화 사회의 ‘샐러드 볼’ 정책을 떠올릴 수 있다. 학습자들은 언어는 통하지 않아도, 마음으로 서로를 위하는 시어머니와 며느리의 모습을 통해 인종이나 문화를 뛰어넘어 한 명의 사람과 사람으로 관심과 배려를 주고받는 사회, 다양한 문화가 함께 공존하며 상생하는 사회를 그려볼 수 있을 것이다.

2) 학습 활동 분석

이제 이 작품이 수록된 학습 활동에 대해 살펴보겠다. 이 작품은 지학사(방)의 1단원 ‘문학에 담긴 세상’ 중 소단원 (1) ‘지구’의 더 나아가기 활동 2

48) 김영은(2010), 「문학 제재를 활용한 다문화 교육 연구」, 고려대학교 교육대학원 석사학위논문, pp.12~13

번으로 수록되어 있다. 이 단원의 학습 목표는 ‘작품의 배경이 되는 사회·문화·역사적 상황을 바탕으로 작품의 의미를 파악한다.’이다. 이러한 학습 목표를 달성을 위해 지학사 국어 5 교과서는 적용학습 개념으로 ‘더 나아가기’라는 활동을 설정하고 하종오 시인의 작품 「사건」을 수록하였다. 활동의 구성은 다음과 같다.

「표 12」 지학사 「사건」 학습 활동

수록 단원명		학습 목표
1. 문학에 담긴 세상 (1) 지구		• 작품의 배경이 되는 사회·문화·역사적 상황을 바탕으로 작품의 의미 파악하기
구분	학습 활동	
더 나아가 기	㉒ 다음 시의 창작 배경이 된 사회·문화적 상황을 바탕으로 작품을 이해하는 활동을 해 보자. (1) 시어머니와 며느리가 함께 사건을 사는 행동이 의미하는 바를 말해 보자. (2) 이 시의 마지막 연을 다시 읽고, 사건을 사고 난 후에 시어머니와 며느리의 마음은 어떻게 달라졌는지 생각해 보자. (3) 다음 자료를 참고하여 이 작품의 배경이 되는 사회·문화적 상황을 말해 보자.	

이 활동은 다문화 가정이 점차 증가하고 있는 추세인 사회·문화적 상황을 문학을 통해 이해하고 수용하기 위한 활동으로 활동 2-(1)번은 시어머니와 며느리가 함께 사건을 사는 행동이 의미하는 바에 대해 말하도록 하였다. 활동 2-(2)번에서는 사건을 사고 난 후에 시어머니와 며느리의 마음은 어떻게 달라졌는지 생각해보도록 하였다. 마지막으로 활동 2-(3)번에서는 국내 체류 이주 노동자 현황을 보여주는 통계 자료를 제시하여 작품의 배경이 되는 사회·문화적 상황을 이해하고, 그와 관련지어 작품의 의미를 생각해 볼 수 있도록 하였다. 이 중 2-(3)번의 활동이 학습 목표 달성에 가장 근접한 활동이다. 학생들은 이 활동을 통해 국내에 체류하는 외국인 이주 노동자

수가 많음을 인식할 수 있다. 그러나 이 활동은 학습자들이 이주 노동자가 우리 사회에서 겪는 실제적인 어려움이 무엇인지 파악하지 못한다는 한계점을 가진다. 또한 앞서 「완득이」의 학습 활동에서도 언급했던 것처럼 국내 체류 이주 노동자 현황만을 제시하다보니 우리 사회의 다문화룰 이루는 다양한 인적 요소에 대해 깊이 있는 이해가 어렵고 ‘다문화=외국인 노동자’로 오해하기 쉽다. 따라서 학습 활동에서는 다문화 사회의 다양한 인적 요소들이 겪고 있는 어려움을 알게 하고, 다양한 문화가 모여 사는 다문화 사회에서 우리는 어떠한 삶을 살아가야 하는지에 대한 논의를 할 수 있도록 하는 활동들이 마련되어야 할 것이다.

IV. 「달리는 차은」을 활용한 다문화 교육의 실제

국가에서 교육과정의 기준을 마련하여 제시하고 시·도에서 이를 교육과정 편성·운영 지침으로 상세화하여 제시하지만, 학생들은 위해 교육과정을 계획하고 실행하는 사람은 교사이다. 다문화 교육 문제 역시 국가와 시·도에서 이런 저런 기준과 지침을 마련하여 제시할 수 있지만 교육과정의 최종 실행자로서 교사가 어떤 자세로 그 문제를 수용하고 학생들을 대하느냐에 따라 매우 중요한 차이를 나타낼 수 있다.⁴⁹⁾ 따라서 이 장에서는 현재 다문화 교육 요소가 직접적으로 제시되지 않은 교육과정의 한계를 넘어 국어 교사가 학교 현장에서 문학 제재를 활용하여 다문화 교육을 실행할 수 있는 교수·학습 방안을 제시하고자 한다.

특히 현행 교과서에 수록되어 있는 다문화 문학 제재 중 「달리는 차은」을 중심으로 한 교수·학습 방안을 마련하였는데 그 이유는 다음과 같다.

첫째, 다문화 교육은 어린 시절부터 이루어져야 하기 때문이다. 우리나라는 다문화에 대한 포용성과 개방적 태도가 선진국에 비해 낮다. 또한 여전히 단일 민족 의식이 강하게 자리 잡고 있다. 이러한 사회적 분위기 속에서 어린 시절부터 다문화 교육이 이뤄지지 않는다면, 타 인종·타 문화에 대한 고정관념이나 편견을 자연스러운 것으로 내면화할 가능성이 크다. 다문화에 대한 부정적 가치관 형성은 다문화 사회로의 발전적 통합에 장애가 될 뿐이다. 따라서 어린 시절부터 다문화 사회에 대해 인정하고, 함께 더불어 살아갈 수 있도록 적극적으로 교육해야 한다. 그런 점에서 현행 교과서를 바탕으로 다문화 교육을 진행하기에 중학교 3학년 과정인 국어 5에 수록된 「완득이」나 「사전」보다는 중학교 1학년 과정인 국어 1, 2에 수록된 「달리

49) 원진숙 외(2010), 『글로벌 시대의 다문화 교육』, (주)사회평론, p.93.

는 차은」이 적합한 단원이라고 판단하였다.

둘째, 앞서 살펴본 바와 같이 「달리는 차은」은 다문화 문학 재재임에도 불구하고 수록 단원의 학습 목표나 학습 활동 구성은 「완득이」나 「사전」보다 다문화 교육에 직접적으로 관련 깊지 않았기 때문이다. 따라서 다문화 교육을 진행하기에 어려움이 따르는 구성이었다. 그러나 교사가 교과서를 다문화 교육의 관점에서 교과서를 재구성하여 학습 목표나 학습 활동 구성을 새롭게 한다면 현행 교과서의 한계점을 보완할 수 있다는 것을 보여주기에 적합한 단원이라고 생각하였다.

이러한 이유에서 선정한 「달리는 차은」은 역할 놀이 학습 모형을 적용하고자 한다. 역할 놀이 학습 모형으로 「달리는 차은」을 진행하면 다문화 교육뿐 아니라 교육과정의 성취기준도 함께 달성할 수 있기 때문이다. 「달리는 차은」이 수록된 단원의 학습 목표는 ‘시나리오에 드러난 갈등과 해결 과정을 파악한다.’이다. 학습자들은 역할극 수행에 앞서 직접 시나리오를 작성하며 현행 교과서의 학습 목표를 달성할 수 있다. 또한 역할극을 준비하는 과정과 실연을 통해 다문화 사회에 대해서 내면화 할 수 있다. 교육과정의 성취기준과 다문화 교육 목표까지 한 번에 달성할 수 있다는 점에서 역할 놀이 학습 모형을 통한 「달리는 차은」의 교수·학습 방안을 제시한 것이다.

이제 다문화 교육의 관점에서 역할 놀이 학습 모형을 적용한 「달리는 차은」의 수업 지도안을 제시하여 다문화 사회라는 시대의 흐름을 따라가지 못하는 현행 국어 교과서 구성의 한계점을 보완하고자 한다.

1. 학습 목표 재설정 및 수업모형 설정

1) 교과서 재구성을 통한 학습 목표 설정

교과서는 교과서 저자의 교육관, 학습자관, 언어관, 국어 교육관 등 교육과정을 해석하는 준거로 작용하고, 그에 의거하여 구성된다. 그렇게 구성된 교과서를 교사는 주체적으로 재해석하고, 비판적 대안을 내놓은 교과서 재구성을 수행할 수 있다.

본고에서도 「달리는 차은」이 수록된 현행 국어 교과서의 구성을 그대로 수용하는 것이 아니라 교과서 재구성을 통하여 수업을 진행하는 교수·학습 방안을 제시하고자 한다.⁵⁰⁾

앞장에서 살펴본 바와 같이 「달리는 차은」이 수록된 한철우 외 『중학교 국어 1』(비상교육), 김태철 외 『중학교 국어 2』(비상교육), 윤여탁 외 『중학교 국어 2』(미래엔) 등 3권의 현행 국어 교과서의 학습 활동은 「달리는 차은」이 다문화 가정 자녀의 이야기를 담은 작품임에도 다문화 교육을 진행하기에는 어려움이 따르는 구성이다. 왜냐하면 해당 단원의 학습 목표가 교육과정의 문학 영역 성취기준 ‘갈등의 진행과 해결 과정을 파악하며 작품을 이해한다.’와 작품의 갈래인 시나리오의 특성이 결합되어 설정되다 보니 학습 활동 역시 학습 목표에 기반을 두어 ‘시나리오에 나타난 갈등의 진행과 해결 과정을 파악’하게 하는 것에 중점을 두고 있었기 때문이다.

50) 최미숙 외의 저서 『국어 교육의 이해』에 따르면 교과서를 재구성하는 방식은 ‘소극적 의미의 재구성’, ‘적극적 의미의 재구성’, ‘가장 적극적 의미의 재구성’ 등 3가지로 분류할 수 있다.

먼저 ‘소극적 의미의 교과서 재구성’은 교과서에 제시된 내용이나 활동의 순서를 바꾸어 지도하는 것이다. 소단원의 순서를 바꾸어 두 번째 소단원부터 지도할 수도 있고, 학습 활동의 순서를 바꾸어 지도할 수도 있다. 학습 과정의 측면에서 교과서 제시 순서가 적절하지 않다고 생각될 때 이러한 재구성이 가능하다.

다음으로 ‘적극적 의미의 교과서 재구성’은 교사가 교과서에 실린 글 제재나 활동을 대체하는 것이다. 글 제재와 활동이 학습자 수준에 맞지 않거나 목표에 적합하지 않다고 판단될 때, 학습의 과정이 자연스럽지 못하다고 생각될 때 이러한 재구성이 가능하다. 적극적 의미의 교과서 재구성은 글 제재나 활동을 대체하거나 변형하지 않고 과감하게 삭제하거나 압축하여 사용하는 방법도 가능하다.

마지막으로 ‘가장 적극적 의미의 교과서 재구성’은 교과서의 목표를 교사가 재해석하는 것이다. 교과서 저자의 교육과정 해석에 대해 교사가 교육과정에 의거하여 주체적으로 재해석하고 비판적 대안을 내놓은 교과서 재구성 방식으로 가장 적극적이고 능동적인 재구성이라 할 수 있다.

이 중 본고에서 활용한 재구성 방식은 ‘적극적 의미의 교과서 재구성’이라 할 수 있다. 그러나 최미숙 외 저서에서 사용한 재구성의 명칭이 일반적인 용어가 아니므로 본고에서는 재구성 방식을 세분화한 명칭을 사용하지 않았다.

다문화 교육의 관점에서 이러한 현행 국어 교과서 구성이 가지는 한계점을 극복하기 위하여 「달리는 차은」이 수록되어 있는 교과서 중 비상교육(한) 국어 1 교과서의 소단원 구성을 재구성하였다. 교사가 교과서를 재구성할 때에는 교육과정에 의거해야 한다. 국어과 교육과정에서는 다문화 교육에 대한 직접적인 언급이 없었지만, 교육과정 총론에서는 범교과 학습으로 다문화 교육을 선정하여 관련되는 교과와 창의적 체험활동 등 교육 활동 전반에 걸쳐 통합적으로 다루어지도록 할 것을 밝히고 있다.⁵¹⁾ 이에 따라 교육과정의 성취기준 달성과 함께 심층적인 다문화 교육까지 이루어질 수 있도록 기존 학습 목표에 다문화 교육과 관련된 새로운 학습 목표를 추가 설정하였다.

재설정된 학습 목표는 다음과 같다.

「표 13」 「달리는 차은」 수록 단원 학습 목표 재설정

기존의 학습 목표	다문화 교육을 위해 재설정된 학습 목표
<ul style="list-style-type: none"> • 갈등을 파악하여 시나리오를 감상할 수 있다. • 시나리오에서 갈등의 진행과 해결 과정을 이해할 수 있다. 	<ul style="list-style-type: none"> • 갈등을 파악하여 시나리오를 감상할 수 있다. • 시나리오에서 갈등의 진행과 해결 과정을 이해할 수 있다. • 우리 사회의 다문화를 이루는 다양한 요소들을 이해할 수 있다. • 타 인종·타 문화 사람들과 더불어 살아가는 자세를 기른다.

한국 사회의 다문화적 현상은 다른 어느 나라와 비교해도 다양하다. 다른 나라의 경우에는 인종, 종교, 언어, 성, 사회계층 등의 문제가 중심이지만, 우리의 경우에는 이 외에도 국내로 들어온 북한이탈주민, 재외동포들도 다

51) 교육부(2014), 『2009 개정 교육과정의 부분 개정에 따른 중학교 교육과정 해설 총론 증보편』, p.62.

문화 사회의 한 구성원이기에 보다 다양한 문제가 존재한다.⁵²⁾

하지만 교과서에 수록된 「달려는 차은」에는 결혼 이주민 여성과 다문화 가정의 자녀만 등장할 뿐이다. 따라서 교과서를 통한 학습만으로는 학습자들이 우리 사회의 다문화 현상에 대해 제대로 이해하기 어려운 실정이다. 이에 우리 사회의 다문화적 현상을 보다 심층적으로 이해할 수 있도록 ‘우리 사회의 다문화를 이루는 요소들을 이해할 수 있다.’라는 학습 목표를 설정하였다.

또한 학습자들이 다문화 사회에 대하여 아는 것으로 그쳐서는 안 되므로 ‘타 인종·타 문화 사람들과 더불어 살아가는 자세를 기른다.’라는 정의적 영역의 학습 목표도 추가 설정하였다.

다문화 교육을 위해 추가 설정된 2가지 학습 목표를 통해 국어과의 핵심 역량 중 공동체의 가치와 공동체 구성원의 다양성을 존중하고 상호 협력하며 관계를 맺고 갈등을 조정하는 능력을 기르는 ‘공동체·대인 관계 역량’⁵³⁾을 발전시킬 수 있을 것이다.

2) 역할 놀이 모형 적용한 수업 설계

우리 교육은 편견이나 차별 감소와 관련한 교육 요소를 규범과 도덕적 차원에서 훈화나 인지적 활동으로 다루려는 경향이 있다. 하지만 정서적 학습 목표로 분류되는 편견이나 차별 감소는 인지적 방법이나 일회성 학습으로는 그 효과를 보장 받기가 어렵다. 정의적 영역을 다루는 학습의 경우 ‘감정이입’이나 ‘공감’, ‘성찰’ 등을 활용한 정의적 수업 방법이 주효하다. 또한 개별 학습보다는 협력학습 과정으로 수업이 설계되는 것이 더 효과적이다. 따라서 다문화 교육은 협력 학습 방법을 기반으로 ‘감정 이입’과 ‘공감’, ‘성찰’이

52) 윤여탁(2013), 앞의 책, p.83.

53) 교육부(2015), 『국어과 교육과정』, 교육부 고시 제2015-74호[별책 5], p.3.

가능하도록 설계되어야 한다. 상호 교류와 협력을 기반으로 한 다문화 교육이 학습자 간 존중을 일깨고 문화의 다양성에 대한 이해와 더불어 문화에 대한 상호 존중까지 가능하게 하기 때문이다.⁵⁴⁾

이에 본고에서는 학습 목표를 재설정 한 소단원 「달리는 차은」을 역할 놀이 학습 모형을 적용한 조별 협력 활동으로 진행하는 교수·학습 방안을 제안하고자 한다. 학습자들은 역할 놀이 학습을 통해 자신의 모습을 성찰하고, 다문화 사회에서 타 인종·타 문화 사람들과 더불어 살아가는 자세를 내면화할 수 있을 것이다.

역할 놀이 학습 모형은 가상의 상황을 설정하고 역할을 나누어 실연하는 과정에서 간접적이거나 그 상황을 경험해 봄으로써 주어진 문제를 실감 나고 깊이 이해하게 하며 이 과정에서 주어진 문제를 해결해 나가는 학습법이다.⁵⁵⁾ 즉, 학습자가 스스로 문제 상황을 분석하고 다양한 방법으로 실연하는 과정을 통하여 문제를 해결하는 것이다. 학습자는 주어진 문제 상황 속으로 들어가 주인공이 되어보고, 스스로 해결책을 제시하는 과정을 거쳐 문제를 보다 효과적으로 해결하는 능력을 기를 수 있다. 이러한 과정을 통하여 다른 사람의 행동을 존중하게 되고 자신의 행동이 다른 사람에게 영향을 끼칠 수 있다는 것을 깨닫게 된다.⁵⁶⁾

이러한 역할 놀이 학습 모형은 다음과 같다.

「표 14」 역할 놀이 학습 모형 절차⁵⁷⁾

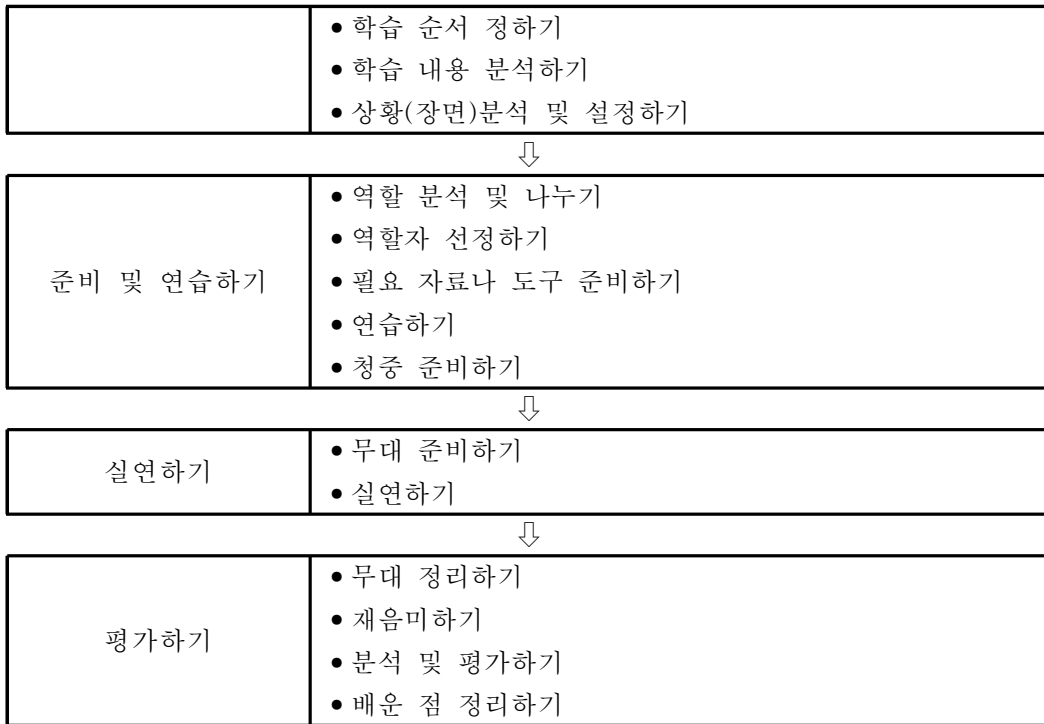
역할 놀이 상황 설정	<ul style="list-style-type: none"> • 학습 분위기 조성하기 • 학습 동기 유발하기 • 학습 문제 확인하기
-------------	---

54) 다문화교육방법연구회(2010), 『교실 속 다문화교육』, 학이시습, p.91.

55) 이재승(2005), 『좋은 국어 수업은 어떻게 할 것인가?』, 교학사, p.174.

56) 김창원 외(2005), 『국어과 수업 모형』, 삼지원, p.137.

57) 이재승(2005), 앞의 책, p. 178.



역할 놀이 학습을 성공적으로 하기 위해 가장 중요한 것은 학습 목표나 내용을 면밀하게 분석하고 이에 도달하기 위해 최적의 역할 놀이 상황을 설정하는 것이다. 자칫하면 역할 놀이가 학습 목표 도달에 도움이 되지 않고 활동의 나열이나 흥미 위주로 끝나버릴 가능성이 높기 때문이다. 학습 문제를 파악한 다음에는 학습 순서를 정해 보는 것이 좋다. 학생들에게 역할 놀이 학습은 일상의 수업 상황에서 접하는 것이 아니기 때문에 이번 시간에 역할 놀이를 강조해서 수업한다는 것을 분명히 인식하게 하는 것이 좋다. 학습 내용을 분석하여 어떤 역할 놀이 상황을 만들 것인지를 생각해 보게 한다.

그 다음에는 역할 놀이를 하기 위한 준비 작업에 들어가게 된다. 이때 학습자들은 역할을 분석한 후 각자 맡을 역할을 정한다. 역할을 정할 때에는 학습자들의 능력이나 흥미 등을 고려하여 자신에게 가장 적절한 것을 선택

할 수 있어야 한다. 그리고 실연을 하기 위한 연습 시간을 갖는다. 청중 역시 일정한 준비가 필요하다. 무엇을 중심으로 볼 것인지, 이 역할 놀이를 통해 무엇을 얻어야 하는지 등을 사전에 충분히 준비해 두어야 한다. 그래야만 역할 놀이를 통해 학습의 효과를 극대화할 수 있다.

준비 및 연습을 마친 후에는 역할극을 실제로 수행하게 하고, 마지막 평가하기 단계에서는 역할극을 통해 배운 점을 정리해 보도록 한다. 그런데 여기에서 역할극 자체에 대해 많은 이야기를 나눌 필요는 없다. 역할극을 할 수 있는 능력을 키우는 데 목적이 있지 않기 때문이다. 따라서 학습 목표에 초점을 두어 활동을 평가하고 정리해야 한다.⁵⁸⁾

학습자들은 다문화 사회를 주제로 한 역할극을 직접 실연해 봄으로써 다문화 사회 문제를 분명히 인식할 수 있으며 이 과정에서 깨달은 점들을 실제 자신의 삶과 연결지어보려는 자세를 갖게 될 것이다.

2. 교수·학습 방안

1) 공동체 의식 함양 위한 활동지

「달리는 차은」이 수록된 교과서를 재구성하여 기존 학습 목표에 다문화 교육까지 이루어질 수 있도록 학습 목표를 새롭게 설정하였다. 따라서 다문화 교육의 관점에서 추가 설정된 학습 목표를 달성하기 위한 활동 역시 마련되어야 한다. 이에 본고에서는 역할 놀이 모형 상황 설정 단계와 준비 및 연습하기 단계에서 활용할 ‘조별 협동 활동지’와 평가하기 단계에서 활용할 ‘개별 평가 활동지’를 구성하였다.

먼저 조별 협동 활동지의 구성은 다음과 같다.

58) 이재승(2005), 앞의 책, pp. 177~178.

「표 15」 「달리는 차은」 조별 협동 활동지⁵⁹⁾

조별 협동 활동지	
1학년 ____ 반 _____ 조	
조원 이름(번호):	
문화적 소수자와의 인터뷰 준비하기	
인터뷰 대상	외국인 노동자, 마원 (27세/미얀마)
인터뷰 대상 섭외 과정	서울외국인노동자센터에 문의하여 인터뷰 수락을 받음.
인터뷰 일정	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 00월 00일 00시 ▶ 서울외국인노동자센터에서
질문 문항 준비	<ul style="list-style-type: none"> ① 언제 처음 한국에 왔나? ② 한국에 와서 좋았던 점은? ③ 월급을 받으면 어떻게 쓰나? ④ 언제쯤 다시 고향으로 돌아가나? ⑤ 한국 사람들에게 하고 싶은 말은?
문화적 소수자와의 인터뷰 진행하기	
인터뷰 내용	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 마원이 한국에 온 지는 5년쯤 되었다. ▶ 한국에 와서 좋았던 기억이 별로 없다고 하였다. ▶ 월급을 받으면 50만 원 정도는 집에 보낸다고 한다. 그리고 나머지 돈 중 일부는 저축하고, 이것저것 필요한 것을 산다. 하지만 돈이 부족하게 여겨질 때가 있다고 했다. 서울은 물가 너무 비싸고, 사장님은 가끔 월급을 주지 않을 때도 있다고 하였다. ▶ 집에는 언제 돌아갈지 모른다고 했다. 비자는 사장님이 보관하여 돌려주지 않는 상황이라고 한다. ▶ 고향에 있을 때 마원은 우리와 똑같은 학생이었다고 했다. 그런데 자신이 오고 싶어서 온 한국 생활이 힘들다고 한다. 사람들이 차갑고, 욕을 한다며, 이유야 어찌 됐든 자신은 지금 한국에 와 이으니까 좀 더 나은 대접을 받으며 한국에서 한국 사람들과 같이 살고 싶다고 말했다.

59) 학습지의 예시 답안을 글씨체를 달리하여 제시하였다. 또한 작성된 예시 답안은 『송승훈 선생의 꿈꾸는 국어 수업』이란 책에서 학생들이 외국인 노동자를 인터뷰한 내용을 바탕으로 작성하였다.

문화적 소수자와의 인터뷰 정리하기 ⁶⁰⁾		
인터뷰 후 느낀 점	김*아	외국인 근로자들과 대화를 나누면서 내가 느낀 것은 책에서 느낀 것과 유사하지만 분명 다른 개념이었다. 그것은 바로 현실감이었다. 인생을 산다는 것은 무척 힘든 일이지만, 한국 땅에 와서 사는 외국인 노동자에게는 더욱 힘든 일일 것이다. 현재 나로서는 작고 하찮은 것 밖에는 그들에게 해 줄 수 있는 게 없지만 나는 부디 그들이 행복해질 수 있길 바란다.
	서*인	참으로 뜻 깊고 여러 가지를 배울 수 있는 인터뷰였다. 몰랐던 것도 많이 알게 되었고 외국인 노동자에 대한 편견도 다 버릴 수 있었다. 정말 느낀 바가 많다. 사람이 사는데 가장 중요한 건 서로를 이해하는 것 같다. 이번 활동으로 우리와 다른 사람들을 이해할 수 있어서 좋았다.

인터뷰 내용을 바탕으로 하여 다문화 사회를 주제로 한 시나리오 작성하기 -조건 ① 시나리오에는 인물간의 갈등 및 해결 과정이 들어있어야 함 -조건 ② 시나리오 분량은 역할극을 수행 시 10분 이내가 되도록 할 것						
배역 정하기	조원 이름	김*아	서*인	전*하	이*유	김*연
	맡은 역할	사장	마원	사장 딸	사장 부인	PPT
갈등 상황		사장이 외국인 노동자 마원을 인간적으로 대우해주지 않음.				
갈등 해결 방안		외국인 노동자를 막 대하는 사장의 모습을 본 사장 딸의 발언에 사장이 자신의 모습을 반성하며 마원에게 사과를 한다.				
S# 1. 공장 사장: 야! 이 자식아! 일 똑바로 못해? 나나 되니까 너네 같은 애들 쓰는 거야. 어디서 너 같은 자식 받아줄 것 같냐? 어? 사장, 마원의 뒤통수를 때린다. 그 순간에 사장 부인과 7살 된 사장 딸이 공장에 들어오며 그 장면을 목격한다. 마원 : 사장님, 때리지 마세요. 저는 노예가 아니에요. 사장 : 뭐라고? 이 자식이 덜 맞았지? 사장, 마원의 뒤통수를 몇 대 더 때린다. 사장 부인이 사장 딸을 데리고 다시 밖으로 나간다.						
S# 2. 공장 밖 사장 딸 : 엄마, 나도 나중에 커서 다른 나라 유학 가서 알바하면 그 나라 사장이 저렇게 막 때리겠지? 사장 부인, 딸의 말에 놀란 표정을 짓는다.						
S# 3. 사장네 방안 사장 부인 : (잠자리에 누워서) 여보, 오늘 민하랑 공장에 갔다가 민하가 당신이 마원을 때리는 것을 봤어요. 그리고 나왔는데, ‘자기도 나중에 외국에 나가서 일하면 그 나라 사장이 저렇게 자길 때리겠지?’라고 그러더라고요. 사장, 놀란 표정을 짓는다. 그날 밤 사장은 쉽게 잠이 들지 못한다. 그동안 외국인 노동자를 막 대하던 자신의 모습이 계속해서 떠오른다. (PPT로 외국인 노동자를 막 대하는 장면들 사진으로 띄운다.)						

S# 4. 공장

사장, 출근해서 일하고 있는 마원에게 다가간다.

사장 : 마원, 지금까지 내가 당신을 막 대하던 것을 사과할게요. 정말 미안해요. 그리고 앞으로는 존칭을 반드시 사용할게요. 우리 앞으로 잘 해봅시다.

마원 : (어리둥절한 표정으로) 예? 예에...

S# 5. 몇 년 후

고향으로 돌아가는 마원.

마원 : 사장님, 그동안 정말 감사했습니다. 사장님 덕분에 즐겁게 한국 생활하고 돌아갑니다.

사장 : 마원, 나도 정말 고맙습니다. 고향에 가서 가족들과 함께 행복하고, 건강하게 지내길 바랍니다. 종종 소식 전해주세요.

두 사람 서로 포옹한다.

「달리는 차은」에 등장하는 문화적 소수자는 다은의 엄마, 즉 결혼 이주자뿐이다. 그러나 한국 사회의 다문화 현상을 이루는 인적 요소는 결혼 이주자만 존재하는 것이 아니라 결혼 이주자를 비롯하여 결혼 이주자의 자녀, 외국인 노동자, 외국인 노동자의 자녀, 새터민, 재외 동포 중도 입국자 등 다양하다.

따라서 「달리는 차은」을 학습한 학습자들이 우리 사회의 다문화를 이루는 다양한 요소들이 있음을 알게 하기 위하여 문화적 소수자와 인터뷰를 하는 활동을 마련하였다. 이 활동을 수행하기 위해 학습자들은 우리 사회의 문화적 소수자 즉 다양한 다문화 인적 요소를 조사함으로써 「달리는 차은」에 등장하는 결혼 이주자만이 다문화 사회의 대상이 아님을 파악하게 된다.

학습자들은 자신들이 조사한 문화적 소수자 중 인터뷰 대상을 정하여 인

60) 본고에서는 문화적 소수자와의 인터뷰 후 느낀 점에 대해 대표 예시 답안만 작성하였으나, 실제 수업에서 활동지를 작성할 때에는 조원들 모두가 인터뷰 후 느낀 점을 작성하도록 한다.

터뷰를 실시한다. 여기서 인터뷰란 정보 획득의 인터뷰처럼 다문화 사회를 주제로 한 시나리오 작성을 위해 문화적 소수자에게 정보나 도움을 얻는 것에 목적을 두기도 한다. 그러나 이 인터뷰의 궁극적인 목적은 학습자들에게 문화적 소수자와의 대화 기회를 제공하는 것에 있다. 대화는 ‘상호 교섭적 활동’이라고 하는데 이는 대화가 어떤 정보나 정서를 단지 주고받는 것이 아니라 새로운 의미를 형성해 나가기 때문이다.⁶¹⁾ 학습자들은 책을 통해 다문화 사회에 대해 지식적으로 접하는 것이 아니라 다문화 사회를 이루는 문화적 소수자들과의 만남과 대화(인터뷰)를 통해 그들의 이야기를 직접 들으며 그들이 한국 사회에서 겪는 어려움에 대해 알게 되고 문화적 소수자를 대하던 자신의 모습을 성찰하게 된다. 더 나아가 다문화 사회에서 타 인종·타 문화 사람들과 더불어 살아가기 위한 자세까지 모색해 볼 수 있다. 즉 인터뷰 과정을 통해 학습자들은 공동체 의식을 함양하게 되는 것이다.

활동은 인터뷰 과정에서 그치지 않는다. 다문화 사회에 대한 더욱 깊은 내면화를 위하여 인터뷰 내용을 바탕으로 시나리오를 작성해 역할 놀이를 진행한다. 학습자들은 문화적 소수자를 인터뷰하며 들은 내용을 바탕으로 시나리오를 작성하며 다문화 사회에서 벌어지는 갈등과 그것을 해결할 수 있는 방안에 대해 모색해 볼 수 있다. 이를 통해 현행 국어 교과서의 「달리는 차운」이 수록된 소단원의 ‘시나리오에 나타난 갈등 진행과 해결 과정을 파악할 수 있다.’라는 학습 목표를 달성할 수 있다. 그뿐만 아니라 시나리오 작성 과정 중에 문화적 소수자들에 대해 다시 한 번 생각해 볼 수 있으므로 다문화 교육을 위해 재설정된 학습 목표 달성까지 가능하게 된다.

이렇게 작성한 조별 협동 활동지를 바탕으로 학습자들이 실연하기 단계까지 마치고나면, 평가하기 단계에서는 학습자들에게 ‘개별 평가 활동지’가 제공된다. 이 활동지의 구성은 다음과 같다.

61) 류수열 외(2016), 『개념있는 국어 완성』, 금성출판사, P.70.

「표 16」 「달리는 차은」 개별 평가 활동지⁶²⁾

개별 평가 활동지		
1학년 ___ 반 ___ 반 ___ 조 이름: _____		
1. 우리 조의 역할극 수행 활동에 대해 평가해 봅시다. 각 항목은 5점 만점으로 별 하나당 1점에 해당합니다. 주고자 하는 점수만큼 별을 색칠한 후 점수를 합산하여 총점을 적어주세요.		
▶ 조별 활동 역할 분담이 잘 이루어졌다.	☆☆☆☆☆	총 ___ 점 / 20점 만점
▶ 인터뷰 질문이 문화적 소수자의 고충을 알기에 적절한 내용이었다.	☆☆☆☆☆	
▶ 인터뷰 내용을 바탕으로 갈등과 해결 과정이 잘 드러난 시나리오를 작성하였다.	☆☆☆☆☆	
▶ 우리 조의 역할극에 다른 조가 감정 이입 할 수 있도록 진지하게 연기하였다.	☆☆☆☆☆	
2. 다문화 사회를 주제로 한 다른 조의 역할극을 보며 다음 질문에 대해 답해 봅시다.		
<p>[___ 조]</p> <p>▶ 역할극 속에 나타난 다문화 인적 요소는? - 외국인 노동자</p> <p>▶ 역할극 속 갈등 양상 및 갈등의 이유는? - 사장님과 외국인 노동자의 외적 갈등 - 사장님이 외국인 노동자를 인격적으로 대하지 않음</p> <p>▶ 역할극 속 갈등 해소 방안은? 외국인 노동자를 막 대하는 사장의 모습을 본 사장 딸의 발언에 사장이 자신의 모습을 반성하며 마원에게 사과를 하며 갈등이 해소된다.</p> <p>▶ 이 조의 역할극 속 갈등을 해결할 수 있는 새로운 방안을 제시하자면? 외국인 노동자를 고용하고 있는 사업장은 의무적으로 다문화 교육을 실시하도록 한다.</p>	<p>[___ 조]</p> <p>▶ 역할극 속에 나타난 다문화 인적 요소는?</p> <p>▶ 역할극 속 갈등 양상 및 갈등의 이유는?</p> <p>▶ 역할극 속 갈등 해소 방안은?</p> <p>▶ 이 조의 역할극 속 갈등을 해결할 수 있는 새로운 방안을 제시하자면?</p>	

62) 학습지의 예시 답안을 글씨체를 달리하여 제시하였으며, 대표 답안 하나만 작성하였다. 그러나 실제 수업에서 활용 시에는 학습자가 자신의 조를 제외한 다른 조의 역할극을 감상하며 각 조의 역할극 내용을 활동지에 각각 정리해야 한다.

<p>[____ 조]</p> <p>▶역할극 속에 나타난 다문화 인적 요소는?</p> <p>▶역할극 속 갈등 양상 및 갈등의 이유는?</p> <p>▶역할극 속 갈등 해소 방안은?</p> <p>▶이 조의 역할극 속 갈등을 해결할 수 있는 새로운 방안을 제시하자면?</p>	<p>[____ 조]</p> <p>▶역할극 속에 나타난 다문화 인적 요소는?</p> <p>▶역할극 속 갈등 양상 및 갈등의 이유는?</p> <p>▶역할극 속 갈등 해소 방안은?</p> <p>▶이 조의 역할극 속 갈등을 해결할 수 있는 새로운 방안을 제시하자면?</p>
--	--

3. 우리 조를 제외한 나머지 조의 역할극에 대해 평가해 봅시다. 각 항목은 5점 만점으로 별 하나당 1점에 해당합니다. 주교자 하는 점수만큼 별을 색칠한 후 점수를 합산하여 총점을 적어주세요.

[____]조		
▶문화적 소수자의 어려움을 잘 이해할 수 있었다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	총 ____ 점 / 20점 만점
▶갈등 해결 방안의 제시가 적절하였다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
▶다문화 사회를 살고 있는 내 모습을 반성하게 하였다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
▶시나리오 구성과 배우들의 연기력이 훌륭하였다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	

[____]조		
▶문화적 소수자의 어려움을 잘 이해할 수 있었다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	총 ____ 점 / 20점 만점
▶갈등 해결 방안의 제시가 적절하였다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
▶다문화 사회를 살고 있는 내 모습을 반성하게 하였다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
▶시나리오 구성과 배우들의 연기력이 훌륭하였다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	

[]조		
▶문화적 소수자의 어려움을 잘 이해할 수 있었다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	총 ____ 점 / 20점 만점
▶갈등 해결 방안의 제시가 적절하였다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
▶다문화 사회를 살고 있는 내 모습을 반성하게 하였다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
▶시나리오 구성과 배우들의 연기력이 훌륭하였다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	

[]조		
▶문화적 소수자의 어려움을 잘 이해할 수 있었다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	총 ____ 점 / 20점 만점
▶갈등 해결 방안의 제시가 적절하였다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
▶다문화 사회를 살고 있는 내 모습을 반성하게 하였다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	
▶시나리오 구성과 배우들의 연기력이 훌륭하였다.	☆ ☆ ☆ ☆ ☆	

4. 역할극 수행 및 관람 소감과 다문화 사회를 살아가기 위해 우리가 해야 하는 노력에 대해 자유롭게 적어보세요.

역할극을 수행하기 위해 문화적 소수자를 직접 만나 대화를 나눠본 것은 그동안의 가지고 있었던 나의 편견을 깰 수 있는 시간이었다. 우리 조가 만난 문화적 소수자는 장애인이었다. 지금까지 나는 장애인들은 나와는 ‘틀린’ 사람이라고 생각했었다. 하지만 그들과 직접 만나 대화를 나누면서 그들도 나와 다를 바 없는 한 인격체임을 느낄 수 있었다. 다른 조들의 역할극을 관람하면서 우리 사회의 다문화를 이루는 인적 요소가 이렇게 많다는 것도 깨달았다. 외국인 노동자나 결혼 이주민뿐만 아니라 새터민이나 재외동포 역시 다문화를 이루는 사람들이었다. 이제 우리 사회는 점점 더 많은 문화가 서로 어우러져 살아가게 될 것이라고 한다. 다문화 시대를 살아가는 우리는 나와 다른 문화에 대해 차이를 인정하고, 더불어 살아가야 하는 마음을 항상 가져야 할 것이다. 그러기 위해서 차별적 시선을 벗어버리는 것이 중요할 것이라고 생각한다.

개별 평가 활동지는 자신의 조와 다른 조의 역할극의 내용을 정리하고, 평가하며, 역할극 수행 및 감상과 다문화 사회를 살아가는 자세에 대해 자

유롭게 적어보는 활동들로 구성되어 있다. 앞서 언급했던 것처럼 역할 놀이 모형의 평가하기 단계에서는 역할극을 할 수 있는 능력을 키우는 것에 목적을 두는 것이 아니라 학습 목표에 초점을 두어야 한다. 따라서 다른 조의 역할극을 평가하는 내용 항목은 시나리오 구성이나 연기력보다는 다문화 사회에 대해 생각해 볼 수 있는 내용들에 초점을 두고 구성하였다.

역할극은 조별 발표로 진행되는데 발표순서가 아닌 학습자들은 다른 조의 역할극을 감상하고, 개별 평가 활동지를 작성하며 자신의 조에서 조사한 문화적 소수자 이외에도 다문화를 이루는 또 다른 인적 요소가 많음을 알게 된다. 또 역할극에 드러난 문화적 소수자의 어려움을 보며 감정을 이입하기도 하고, 문화적 소수자들을 대하던 자신의 모습에 대해서도 성찰할 수 있다. 이러한 활동들을 통해 학습자들이 다문화 사회 속에서 가져야 하는 공동체 의식을 자연스럽게 내면화 할 수 있을 것이다.

그러나 역할 놀이 학습은 시간과 노력이 많이 들며 흥미 위주, 놀이 위주의 학습이 될 가능성이 높다. 또 역할극 자체에 중점을 두어 수업의 초점이 흐려지는 경우도 많으므로 이러한 것들은 주의해야 한다.⁶³⁾

2) 다문화 교육 교수·학습 지도안

지금까지 현행 교과서에 수록된 「달리는 차은」 소단원의 구성을 재구성하여 다문화 교육의 관점에서 학습 목표를 재설정하고, 역할 놀이 모형으로 수업을 진행하기 위해 활동지도 마련하였다. 이제 이것들을 바탕으로 「달리는 차은」의 교수·학습 지도안을 제시하고자 한다.

앞서 언급했던 것처럼 「달리는 차은」을 활용한 다문화 교육은 역할 놀이 학습 모형으로 진행할 것이다. 그러나 중학교 수업 배정 시간이 45분임

63) 이재승(2005), 앞의 책, pp. 175.

을 고려하였을 때 역할 놀이 학습 모형의 모든 단계를 한 차시에 진행하기에는 수업 시간이 부족하다. 이에 소단원 「달리는 차은」의 차시별 수업 계획을 다음과 같이 수립하였다.

「표 17」 「달리는 차은」 차시별 수업 계획

소단원명	차시	구분	내용
(3) 달리는 차은	1/5	수행활동	- 4·5차시에 있을 수행활동 내용 공지하기
		생각 열기	- 피부색이 서로 다른 사람들이 함께 손을 맞잡고 있는 사진이 전달하려는 의미를 파악
		본문 학습	- 본문 읽기 (모둠활동) • 역할을 정하여 입체적으로 낭독하여 읽기 • 본문 속 갈등 양상 파악하며 읽기 • 갈등의 해결 과정 파악하며 읽기
	2/5	본문 학습	- 본문 줄거리 말하기 - 교과서 날개 문제 확인하기
	3/5	학습 활동	- 주요 장면과 핵심 대사를 중심으로 줄거리 정리 - 등장인물의 특징 파악하기 - 갈등의 진행과 해결 과정 파악하기 - 차은 엄마에 대한 등장인물의 태도 및 문제점 파악하기 - 영화 「달리는 차은」에서 감동적인 장면 꼽기
	4/5	수행활동	- 인터뷰 내용 브리핑하기 - 조별 역할극 실연하기
	5/5	수행활동	- 조별 역할극 실연하기 - 조별 평가하기 - 타 인종·타 문화 사람들과 더불어 살아가기 위한 자세 발표하기

본고에서 제시하는 역할 놀이 학습 모형은 학급의 모든 조가 실연을 해야 하는 수업이다. 따라서 45분의 1차시 수업으로만은 모든 조의 역할극 발표

및 평가를 진행할 수가 없다. 차시를 나누어 다른 날에 발표를 이어 진행할 수도 있겠지만, 그럴 경우 수업의 흐름이 깨져 초기에 달성하고자 했던 다문화 교육의 목표에는 도달하지 못한 채 흥미 위주의 수업으로 진행될 가능성이 높다. 이를 해결하기 위해 본고에서는 총 5차시로 진행되는 「달리는 차은」 수업 중 역할 놀이 학습 모형이 적용되는 4, 5차시 수업을 블록타임제로 진행한다.

‘블록타임제’란 학습 과제의 특성에 따라 교과 이수 시기인 수업 시수를 유연하게 적용함으로써 수업을 변화시키고자 한 정책이다. 우리나라에서는 1시간씩 분산·운영되던 교과목 수업 시수를 2시간 이상씩의 블록으로 묶어서 운영하는 방식을 의미한다.⁶⁴⁾ 블록타임제로 4, 5차시의 수업을 묶으면 90분의 수업 시간을 확보할 수 있어 역할극 수업을 원활히 진행할 수 있다. 이 때 중요한 것은 소단원 「달리는 차은」이 시작되는 1차시 수업에서 교사는 학습자들에게 4, 5차시에 역할 놀이 학습을 진행할 것을 사전에 공지해야 한다는 점이다.

역할 놀이 학습이 이루어지는 4, 5차시에는 역할 놀이 학습 절차 중 실연하기와 평가하기 단계만 진행된다. 역할 놀이 상황 설정과 준비 및 연습하기 단계는 학습자들이 수업 이외의 시간을 할애하여 따로 준비해야 한다. 역할극에서는 직접 실연하는 단계도 중요하지만, 실연을 하기까지 준비하는 과정 역시 중요한 학습이다. 따라서 교사는 「달리는 차은」 1차시 수업에서 역할극 수업의 목적 및 준비 과정 등에 대해 상세히 설명할 필요가 있다. 그리고 이 때 학습자들에게 앞서 제시했던 ‘조별 협동 활동지’를 배부한다. 학습자들은 역할극을 수행하기 위하여 사전에 문화적 소자들을 인터뷰하여 얻은 내용들을 바탕으로 시나리오를 작성한다. 그 후 역할극 실연을 위한 연습도 진행한다. 이러한 일련의 활동들을 통해 학습자들은 우리 사회

64) 박선희·홍미영(2012), 「블록타임제에 따른 수업 변화: 고등학교 사회과, 과학과 수업을 중심으로」, 『교육과정연구』 30-3, 한국교육과정학회, p.194.

의 다문화 현상에 대해 이해하고 함께 더불어 살아가는 자세에 대해 끊임없이 생각하게 된다. 조별 협동 활동을 통해 역할극을 수행하기 이전부터 학습자들은 다문화 사회에 대해 내면화를 하게 되는 것이다.

이러한 준비 단계를 거쳐 블록타임제로 진행되는 4, 5차시 수업에서는 역할 놀이 학습 모형 절차 중 실연하기와 평가하기 단계가 진행된다. 본고에서는 학습자들이 실제로 역할극을 수행하고 평가하는 4, 5차시 교수·학습 지도안을 제시하고자 한다.

「표 18」 「달리는 차은」 4, 5차시 교수·학습 지도안

교과/영역		국어 / 문학		학년/학기	1학년 / 1학기		
배정 시간		90분		차시	4, 5 / 5		
대단원명		4. 갈등은 성장의 비타민		소단원명	(2) 달리는 차은		
학습 목표		<ul style="list-style-type: none"> • 우리 사회의 다문화를 이루는 다양한 요소들을 이해할 수 있다. • 타 인종·타 문화 사람들과 더불어 살아가는 자세를 기른다. 					
교수·학습 모형		역할 놀이 학습 모형					
과정	단계	교수 활동(교사)		학습 활동(학생)		시간 (분) / 자료 및 유의점	
도입	전시 확인	<p>● 전시 학습 내용 확인</p> <p>- 「달리는 차은」 속 엄마와 차은이의 갈등 원인 및 해결 과정에 대해 말하도록 한다.</p> <p>● 과제 수행 확인</p> <p>- 1차시에 배부한 조별 협동 활동지를 수행하였는지 확인한다.</p>		<p>● 전시 학습 내용 확인</p> <p>- 차은이 필리핀 출신의 새엄마가 한국어에 서툰 것에 부끄러움을 느끼며 엄마에게 짜증을 내며 갈등이 일어난다.</p> <p>- 엄마와 차은이 서울 여행 중 어린 시절의 이야기를 하며 차은이 엄마의 사랑을 깨닫게 되고 갈등이 해소된다.</p> <p>● 과제 제출</p> <p>- 조별 협동 학습지를 제출한다.</p>		10분	

		<ul style="list-style-type: none"> - 자신들이 만난 문화적 소수자가 누구인지 발표해 보자. 	<ul style="list-style-type: none"> - 외국인 노동자, 다문화 가정 자녀, 새터민, 결혼 이주민, 재외 동포 등을 만났다. 		
	학습 목표 확인	<p>● 학습 목표 제시</p> <ul style="list-style-type: none"> - 우리 사회의 다문화를 이루는 다양한 요소들을 이해할 수 있다. - 각 조가 만난 문화적 소수자들이 우리 사회의 다문화를 이루는 다양 인적 요소임을 말한다. - 타 인종·타 문화 사람들과 더불어 살아가는 자세를 기른다. 	<p>● 학습 목표 확인</p> <ul style="list-style-type: none"> - 자신의 조와 다른 조에서 만난 문화적 소수자들이 우리 사회의 다문화를 이루는 다양한 요소임을 안다. - 타 인종·타 문화 사람들과 더불어 살아가는 자세를 기르겠다는 생각으로 수업에 임한다. 		
전 개	실연 하기	<p>● 인터뷰 브리핑 및 역할극 하기</p> <ul style="list-style-type: none"> - 역할극 발표 순서를 정한다. - 다른 조가 발표할 때는 집중하여 관람할 것을 당부한다. - 발표 순서에 따라 모듈별로 자신들이 인터뷰한 내용을 간략히 브리핑한 후 역할극을 실연한다. <p>● 개별 학습지 배부</p> <ul style="list-style-type: none"> - 다른 조가 발표할 때는 역할극을 집중하여 들으며 개별 학습지 1번 문항을 작성하게 한다. 	<p>● 인터뷰 브리핑 및 역할극 하기</p> <ul style="list-style-type: none"> - 발표 순서를 확인한다. - 다른 조의 역할극을 집중하여 관람한다. - 자기 조의 발표순서가 되면 설정한 상황과 대본을 바탕으로 역할극을 수행한다. <p>● 개별 학습지 수행</p> <ul style="list-style-type: none"> - 다른 조가 발표할 때는 역할극을 집중하여 들으며 개별 학습지 1번 문항을 작성한다. 	60분	<ul style="list-style-type: none"> -발표 시간 10분x5조 -준비 시간 2분x5조

	평가하기	<p>● 상호 평가하기</p> <p>- 모든 조의 역할극이 끝나면 개별 학습지 2번 문항인 상호 평가를 수행하게 한다.</p> <p>● 역할극 수행 활동 소감 작성</p> <p>- 개별 학습지 3번 문항을 작성하도록 한다.</p>	<p>● 상호 평가하기</p> <p>- 모든 조의 역할극이 끝나면 개별 학습지 2번 문항인 상호 평가를 수행한다.</p> <p>- 각 항목들에 대해 공정하고, 객관적으로 평가한다.</p> <p>● 역할극 수행 활동 소감 작성</p> <p>- 개별 학습지 3번 문항을 작성한다.</p> <p>- 다문화 사회를 살아가기 위해 우리가 해야 하는 노력에 대해 생각하고, 이를 작성하며 내면화한다.</p>	10분	
정리	학습 마무리	<p>● 학습 내용 정리</p> <p>- 개별 활동지 3번 문항인 다문화 사회를 살아가기 위해 우리가 해야 하는 노력에 대해 발표하게 한다.</p> <p>- ‘다문화 사회’라는 말 속에 포함된 궁극적 의미는 결국 사람임을 강조하며, 다문화 사회에서는 인종이나 문화를 뛰어넘어 사람과 사람으로서 관심과 배려를 주고받으며 더불어 살아가야 함을 상기시키면서 수업을 마무리 한다.</p>	<p>● 학습 내용 정리</p> <p>- 몇 명의 학습자들이 자신이 작성한 다문화 사회를 살아가기 위해 우리가 해야 하는 노력에 대해 발표한다.</p> <p>- 다문화 사회를 살아가는 바람직한 자세에 대해 생각하고, 내면화하며 수업을 마무리 한다.</p>	10분	

역할 놀이 학습 모형이 적용된 4, 5차시 수업에서는 시연하기와 평가하기 단계가 주를 이룬다. 이 수업의 주체는 학습자이다. 학습자들은 다문화 사회를 주제로 하고, 다문화 사회를 이루는 인적 요소를 주인공으로 선정한 역

활극을 수행하며 그동안 다문화 사회에 가지고 있던 단편적 지식을 통합적이고 입체적으로 조명할 수 있다. 또한 역할극 수행을 위하여 자료를 수집하고 분석함으로써 문제 해결 능력을 기를 수 있으며, 개인이 혼자 하는 것이 아니라 집단적으로 함께 하는 활동이므로 집단에서의 개인의 역할, 토론과 협상의 방법, 협동성 등 여러 가지 사회적 능력도 기를 수 있다. 무엇보다도 학습자들이 역할극을 준비하기 위해 인터뷰를 진행하고, 시나리오를 작성하며, 연습하는 과정을 통해 문화적 소수자들의 입장이 되어보고, 그들이 겪는 갈등 상황을 간접적으로 체험해 봄으로써 다문화 사회의 본질을 심층적으로 이해하고, 다문화에 대하는 마음과 태도를 변화시킬 수 있다.

뿐만 아니라 다문화 문학 제재인 「달리는 차은」의 본문 학습을 하고, 역할 놀이 활동을 수행하는 과정 속에서 학습자들은 문학 요소인 ‘갈등’에 대해 배울 수 있다. 문학에서 갈등은 인물의 성격과 역할을 드러내고, 사건의 긴장감을 조성하며, 사건에 필연성을 부여한다. 또한 독자의 관심과 흥미를 끌어내고, 갈등 해결 과정을 통해 주제를 드러내는 역할을 한다. 학습자들은 이러한 문학 속 갈등을 통하여 자신의 삶을 둘러싼 환경과 자신에 대해 성찰하게 되며, 더 나아가 인간과 세계에 대해 총체적으로 이해할 수 있게 된다.

지금까지 중학교 교과서에 수록된 다문화 관련 문학 제재인 「달리는 차은」을 통한 교수·학습 방안을 제시하였다. 현행 국어 교과서는 교육과정의 성취기준을 근거로 하여 학습 목표가 설정되다보니 다문화 문학 제재가 수록되어 있다할지라도 다문화 현상에 대한 심층적 이해에 도달하기에는 어려움이 따르는 구성이었다. 이에 교사가 자신의 교육적 관점에 의거하여 교과서를 재구성하고 다문화 교육을 위한 학습 목표를 추가 설정하였다. 이렇게 재설정된 학습 목표에 따라 학습자들은 기존의 교육과정에서 제시하는 문학 영역 성취기준 달성은 물론, 다문화 교육에 대한 심층적 이해까지 가능하게

된다. 특히 역할 수행 학습 모형을 적용한 교수·학습을 통해 학습자들이 문화적 소수자의 삶을 연기해 보도록 함으로써 그들이 우리 사회에서 느끼는 어려움을 직접적으로 느낄 수 있게 하였다. 이러한 조별 수행 활동을 통하여 학습자들은 다문화 현상에 대한 단순한 관심과 피상적 이해를 넘어, 다른 문화, 다른 인종을 수용하고 더불어 살면서 적절한 대응을 할 수 있는 세계 시민적 자질을 길러 나갈 수 있을 것이다.

V. 결론

이상으로 본 연구에서는 중학교 국어 교과서의 다문화 문학 제재가 수록된 단원 구성이 심층적인 다문화 교육을 진행하기에는 한계가 따른다는 것을 문제점으로 삼았다. 이에 교과서에 수록된 다문화 문학 제재 중 「달리는 차운」을 중심으로 한국 사회의 다문화 현상을 이해하고 공동체 의식을 함양할 수 있는 교수·학습 방안을 구체적으로 모색하였다.

본 연구에서 논의한 바를 정리하면 다음과 같다.

먼저 II장에서는 중학교 국어 교육에서의 다문화 교육 양상에 대해 살펴 보았다. 2015 개정 교육과정이 적용된 새 교과서가 2018년부터 학교 현장에서 사용됨에 따라 본고는 현행 교과서가 반영한 2009 개정 교육과정을 분석하였다. 급변하는 시대상과 요구를 반영하여 교육과정 총론에서는 다문화 교육 요소가 잘 나타나 있었다. 그러나 본고가 분석 대상으로 삼은 2009 개정 국어과 교육과정 문학 영역에는 다문화와 직접적으로 관련된 성취기준이 제시되지 않았다. 그러다보니 국어 교과서에서도 다문화 문학 제재가 차지하는 비중이 너무 적었다. 또 다문화 문학 제재가 수록되어 있다 할지라도 수록 단원의 학습 목표에는 다문화와 관련한 목표가 전혀 기술되지 않았으며, 다문화 현상을 특정 인종이나 국가에 한정하여 제시하였다는 한계점을 지니고 있었다.

물론 교과서는 교육과정의 성취기준을 분석하여 그것을 달성할 수 있도록 단원 및 학습 활동이 구성된다는 점에서 현행 중학교 국어 교과서 역시 교육과정의 성취기준을 달성하기에 무리 없이 구성되어 있다. 그러나 본고는 다문화 교육의 관점에서 현행 교과서를 살피는 것이 연구 목적이다. 이에 III장에서는 다문화 교육의 관점에서 중학교 국어 교과서에 수록된 다문화 문학 작품인 「달리는 차운」, 「완득이」, 「사건」의 제재 및 학습 활동을 분석하였다. 이를 통해 현행 국어 교과서 구성이 다문화 교육을 하기에 적절한지 살펴본 결과 현행 국어 교과서는 다문화 문학 작품을 수록하였다 할지라도 학습 목표가 다문화 교육과 관련이 없으므로 학습 활동 구성 역시

심층적인 다문화 교육을 진행하기에는 충분하지 않은 활동으로 구성되어 있음을 확인할 수 있었다.

IV장에서는 현행 국어 교과서를 가지고도 다문화 교육을 진행할 수 있도록 「달리는 차은」을 활용한 교수·학습 방안을 제시하였다. 교과서는 수많은 학습 자료나 교재 중의 하나이다. 이 교과서에 선정된 제재 역시 절대적인 것이 아니라 교육 과정의 목표와 내용을 실현하는데 비교적 적절하다고 평가된 자료에 불과하다. 또한 교과서의 내용은 시대의 흐름에 민첩하게 대응하지 못하는 측면이 많다. 교과서의 개편 주기라든가 교과 과정의 편제, 또 교과서가 갖는 정전적 성격으로 인해 교과서는 시대의 흐름에 민감하기 보다는 상대적으로 둔감하다. 그렇기 때문에 교과서와 실제 현실의 괴리는 어떤 식으로든 매개되어야 하고, 그 주체는 교사가 될 수밖에 없다.⁶⁵⁾ 따라서 교사는 다문화 사회로의 이행이 가속화 되고 있는 시대적 흐름을 잘 반영하여 교과서를 재구성할 필요가 있다.

이에 본고에서는 교육과정의 성취기준 달성과 심층적인 다문화교육이 함께 이루어질 수 있도록 기존 학습 목표에 다문화 교육과 관련된 학습 목표를 추가 설정하였다. 수업 모형은 역할 놀이 학습 모형으로 설정하였다. 이 모형은 가상의 상황을 설정하고 역할을 나누어 실연하는 과정에서 간접적이거나 그 상황을 경험해봄으로써 주어진 문제를 실감 나고 깊이 이해하게 한다.

이 역할 놀이 학습은 「달리는 차은」 블록타임제를 적용한 4, 5차시 수업에 진행된다. 학습자들은 역할극 실연을 위해 조별 협동 활동으로 문화적 소수자를 만나 직접 그들의 삶을 인터뷰하고 그 내용을 바탕으로 시나리오를 작성하며, 연습하게 된다. 역할극 준비 단계에 해당하는 이러한 활동을 통해 학습자들은 한국 사회의 다문화 현상에 대해 이해할 수 있으며 타 인종·타 문화 사람들과 함께 더불어 살아가는 자세에 대해서도 모색해 볼 수 있을 것이다. 그리고 역할극을 실연하고 다른 조의 역할극을 감상하며 다문

65) 강진호(2002), 「교과서, 문학 교육, 교사 - "분단 소설"을 중심으로 -」, 『문학교육학』 9, 한국문학교육학회, pp.53~54.

화 사회를 살아가는 공동체 의식에 대해 더욱 깊이 내면화하게 될 것이다.

내년부터 2015 개정 교육과정에 반영된 새 교과서가 학교 현장에서 사용된다. 본고에서는 구체적으로 다루지 않았지만 2015 개정 국어과 교육과정에도 다문화 교육과 직접적으로 관련된 성취기준이 없다는 점에서 새 교과서 역시 다문화 문학 제재 수록은 미비할 것으로 예상된다. 또한 만약 다문화 문학 제재가 수록되었더라도 다문화 교육을 진행하기엔 어려운 구성일 것이다. 따라서 무엇보다 교사의 역할이 중요하다. 교사가 다문화 교육의 중요성을 인지한다면 같은 교과서를 가지고도 다양한 다문화 교육을 진행할 수 있을 것이다.

그런 점에서 본 연구가 제시한 교수·학습 방안은 현행 국어 교과서를 재구성하여 교육과정 성취기준 달성과 함께 다문화 교육까지 진행할 수 있다는 점에서 의의가 있다. 또한 학습자들이 다문화 사회를 단편적 지식으로 습득하는 것이 아니라 직접 문화적 소수자들을 만나고 그들의 이야기를 바탕으로 역할극을 해봄으로써 다문화 사회를 살아가는 주체로서 어떻게 사는 것이 바람직한 삶인지를 내면화 할 수 있게 했다는 점에서도 의미가 있다.

다만 본고에서 제시한 교수·학습 방안을 실제 학교 현장에서 시행하지 못한 것은 한계로 볼 수 있다. 그러나 이를 실제 수업에서 활용한다면 학습자들이 적극적으로 활동하며 다문화 사회를 살아가는 공동체 의식을 내면화할 수 있는 수업이 되리라 생각한다.

우리 사회가 점점 더 다문화 사회로 변화해감에 따라 학습자들이 다문화 사회에 대해 인식하고 공감할 수 있도록 하는 학습자 참여 형태의 수업이 더 많이 개발되어야 할 것이다. 또한 교과서 개발 역시 다문화 문학에 관심을 갖고 다양한 제재를 수록하며, 다문화 교육과 관련된 학습 활동을 구성해 나가야 할 것이다. 그런 점에서 향후 다문화 문학 제재 교육 방안 연구에서 본 연구의 의의를 보완하고 아쉬운 점을 타개하여 다문화 문학 제재의 새롭고 참신한 교육 방안이 모색될 수 있기를 바란다.

참고 문헌

1. 교육과정 및 교과용 도서

교육과학기술부(2012), 『국어과 교육과정』, 교육과학기술부 고시 제 2012-14호.

교육부(2014), 『2009 개정 교육과정의 부분 개정에 따른 중학교 교육과정 해설 총론 증보판』.

교육부(2015), 『국어과 교육과정』, 교육부 고시 제2015-74호.

한철우 외(2013), 『중학교 국어 ①』, 비상교육.

김종철 외(2013), 『중학교 국어 ②』, 천재교육.

김태철 외(2013), 『중학교 국어 ②』, 비상교육.

윤여탁 외(2013), 『중학교 국어 ②』, ㈜미래엔.

방민호 외(2013), 『중학교 국어 ⑤』, ㈜지학사.

우한용 외(2013), 『중학교 국어 ⑤』, 좋은책신사고.

윤여탁 외(2013), 『중학교 국어 ⑤』, ㈜미래엔.

전경원 외(2013), 『중학교 국어 ⑤』, 동아출판.

2. 저서 및 단행본

김경식 외(2012), 『다문화 사회와 다문화 교육』, 신정.

김창원 외(2005), 『국어과 수업 모형』, 삼지원.

김태철 외(2011), 『문학 교과서 수필·극 풀어 읽기』, 해냄 에듀.

다문화교육방법연구회(2010), 『교실 속 다문화교육』, 학이시습.

류수열 외(2014), 『문학교육개론 II 실제편』, 역락.

류수열 외(2016), 『개념있는 국어 완성』, 금성출판사.

송승훈(2010), 『송승훈 선생의 꿈꾸는 국어 수업』, 양철북.

오경석 외(2007), 『한국에서의 다문화주의: 현실과 쟁점』, 한울아카데미.

원진숙 외(2010), 『글로벌 시대의 다문화 교육』, (주)사회평론.
 윤여탁(2013), 『문화 교육이란 무엇인가』, 태학사.
 이재승(2005), 『좋은 국어 수업은 어떻게 할 것인가?』, 교학사.
 정재찬 외(2014), 『문학교육개론 I 이론편』, 역락.
 정하성 외(2007), 『다문화청소년 이해론』, 양서원.
 최미숙 외(2008), 『국어 교육의 이해』, 사회평론.
 최충욱 외(2010), 『다문화교육의 이해』, 양서원.

3. 학술지 및 학위 논문

강진호(2002), 「교과서, 문학 교육, 교사 - "분단 소설" 을 중심으로」, 『문학교육학』 9, 한국문학교육학회.
 김명석(2014), 「2009 개정 문학 교과서 수록 다문화 시 제재 및 학습 활동 분석」, 『교육연구』 60, 성신여대 교육문제연구소.
 김명석(2017), 「다매체 시대의 다문화 교육 연구-2011 개정 국어 교과서를 중심으로」, 『교육연구』 69, 성신여대 교육문제연구소.
 김영은(2010), 「문학 제재를 활용한 다문화 교육 연구」, 고려대학교 교육대학원 석사학위논문.
 김형중·김정훈(2011), 「다문화 교육의 방향과 문학교육의 효용성」, 『한국문학이론과 비평』 53, 한국문학이론과 비평학회.
 김혜련(2011), 「갈등의 문학교육적 의의-교과 지식으로서의 갈등」, 『교육연구』 51, 성신여대 교육문제연구소.
 김혜순(2008), 「한국의 이민정책과 다문화 사회 교육」, 『이민자와 국민대상 다문화 사회 시민교육제도의 정책 제안(최종보고서)』, 한국 사회학회.
 김혜영(2012), 「다문화 교육 관점에서 국어 교과서 텍스트 분석-중학교 1학년 교과서를 중심으로」, 『학습자중심교과교육연구』 12, 학습자중심교과교육학회.

김혜영·전은주(2010), 「중등 다문화 학습자의 국어과 교수-학습 양상 분석」, 『국어 교육학연구』 38, 국어 교육학회.

민병곤(2009), 「연구논문 : 다문화 사회를 위한 국어과 교육과정 구성 방안」, 『다문화교육 연구와 실천』 1, 서울대학교 교육종합연구원.

박선희·홍미영(2012), 「블록타임제에 따른 수업 변화: 고등학교 사회과, 과학과 수업을 중심으로」, 『교육과정연구』 30-3, 한국교육과정학회.

박영민(2009), 「다문화 학습자와 중등학교 국어 교육」, 『국어 교육학연구』 34, 서울대학교 국어 교육연구소.

윤여탁(2013), 「다문화 교육에서 문학교육의 지향과 다문화 교사 교육」, 『숙명여자대학교 다문화 사회연구』 6(1), 숙명여자대학교 다문화통합연구소.

이정미(2008), 「문학제재를 활용한 다문화 이해 교육」, 전주교육대학교 교육대학원 석사학위논문.

이홍석(2013), 「다문화 교육을 위한 문학작품 선정기준 연구 및 문학작품 선정」, 대전대학교 교육대학원 석사학위연구보고서.

정유진(2016), 「고등학교 문학교과서 수록 다문화 관련 제재에 관한 문학교육적 접근」, 단국대학교 교육대학원 석사학위논문.

최지현(2016), 「2015 개정 교육과정과 문학 교과서의 도전」, 『청람어교육』 57, 청람어문교육학회.

최지호(2016), 「다문화 제재 문학작품을 활용한 문학 수업 연구 -소설 『완득이』를 중심으로」, 경기대학교 교육대학원 석사학위논문.

홍원표(2008), 한국적 다문화 교육의 발전 방안 탐색」, 『교육원리연구』 13권, 한국교육원리학회.

4. 기타 자료

교육부(2017), 『2017 교육기본통계』.

여가부(2015), 『'15년 성인(일반국민) 다문화수용성조사』.

ABSTRACT

A Study on the Education Method of Multicultural Literature in Middle School Korean Textbooks

Ko, Eun Ha

Major in Korean Language Education
Graduate School of Sungshin University

The number of multicultural students attending elementary, junior high and high schools in Korea has increased by more than 10% each year, exceeding 100,000 for the first time in 2017. The increase in the number of multicultural students shows that the transition of Korean society to a multicultural society is accelerating. Therefore, it is a challenge for the members of migrant background with diverse ethnic and cultural characteristics to search for a new integrated order to live together. In this time change, the change of Korean language education became inevitable.

Therefore, this study analyzed the multicultural literary sanctions included in middle school Korean textbooks and searched for teaching and learning methods to cultivate desirable community consciousness to live with other people while accepting cultural diversity.

In Section II, we examined the aspect of multicultural education in middle school Korean language education. As a result of analyzing the achievement criteria of the 2009 revised Korean language curriculum, it can

be confirmed that the achievement standards do not describe any factors related to multiculturalism at all. As a result, there are few cases where multicultural literary sanctions are included in Korean textbooks compiled based on the curriculum. Even if they are included, learning objectives and composition of learning activities are not related to multicultural education.

In chapter III, I examined three works such as "Running Cha-eun", "Wan-deuk-yi" and "Dictionary", which are multicultural literary materials contained in textbooks. And I analyzed the composition of the learning activities of the unit which included these works. As a result, it was confirmed that the composition of current Korean textbooks was sufficient for achieving the standards of curriculum achievement, but it could be confirmed that there are limitations in terms of multicultural education.

In chapter IV, I proposed reconstruction of the current textbooks focusing on the "Running Cha-eun" of three works, and teaching and learning methods that can achieve the curriculum achievement standards and progress to multicultural education. We have organized activities to enable learners to understand multicultural society by not directly obtaining a piece of knowledge about multicultural society but directly by group cooperative activities. In addition, a teaching and learning method using a role play learning model is suggested so that the internalization of a multicultural society can be achieved.

The content of textbooks has many aspects that can not respond to agile trends. As the transition to a multicultural society is accelerating, Korean textbooks do not reflect this reality well. Therefore, instead of staying in a class that depends on the textbook itself, a teaching and learning plan should be sought to understand the multicultural society and change the attitudes of learners who deal with multiculturalism.